

C 3.70 /

PALMARÈS

DE

L'ACADEMIE COMMERCIALE

CATHOLIQUE

DE

MONTREAL



ANNÉE ACADÉMIQUE

1882-83



No  
of  
pages

78 A  
274 A  
70  
75  
263 A  
132 A  
134  
133  
112 A  
25 A  
241 A  
85 A  
246 A  
247  
216 AU  
206 AU

185 BA  
20 BA  
154 BA  
209 BA  
208 "  
89 BA  
204 BA  
282 BA  
157 BA  
156 "  
82 BEA  
100 BEA



# ACADEMIE COMMERCIALE DU PLATEAU

— 30 —

## ANNEE SCOLAIRE 1882-83

| No<br>d'ordre | Noms des Elèves                | Résidence       | No<br>d'ordre | Noms des Elèves                 | Résidence           |
|---------------|--------------------------------|-----------------|---------------|---------------------------------|---------------------|
| <b>A</b>      |                                |                 | <b>B</b>      |                                 |                     |
| 78            | ALIX Alfred.....               | Montreal        | 229           | BEAUDRY Gustave.....            | Montreal            |
| 274           | AMOS Adolphe.....              | "               | 201           | BEAULIE Joseph.....             | Curran Village, O   |
| 76            | " Edouard.....                 | "               | 250           | BEAUDRÉ Arvin.....              | Joliette, P.Q.      |
| 75            | " Louis.....                   | "               | 87            | BEAUSOLEIL Joseph.....          | Montreal            |
| 203           | ARCAND Arthur.....             | "               | 68            | BEAUVAIS Joseph.....            | "                   |
| 132           | ARCHAMBAULT Albert..           | "               | 18            | BEDARD Guillaume.....           | "                   |
| 134           | " Edwin.....                   | "               | 225           | BELLEFLEUR Magloire..           | "                   |
| 133           | " Ephrem.....                  | "               | 139           | BELLEMARE Thomas....            | "                   |
| 112           | ARCHAMBAULT Edmond..           | "               | 288           | BÉRÉ Joseph.....                | "                   |
| 26            | ARCHAMBAULT G. Albert          | "               | 323           | BERNARD Mathieu....             | Varennes, P. Q.     |
| 241           | ARCHAMBAULT Joseph..           | "               | 102           | BERTRAND Téléphore...           | Montreal            |
| 85            | ARCHAMBAULT Urgel...           | "               | 9             | BIRON Napoléon. Riv. Beaudette, | P. Q.               |
| 246           | ARMSTRONG LOUIS.....           | "               | 67            | BISSON Edouard.....             | Montreal            |
| 247           | " Maurice.....                 | "               | 183           | BLANCHARD Joseph.....           | Lachine             |
| 216           | AUBIN Louis.....               | Côte St-Paul    | 172           | BOIVIN Auguste.....             | Montreal            |
| 206           | AUDETTE Joseph.....            | Montreal        | 109           | BOIVIN Léonard....              | St-Hyacinthe, P. Q. |
| <b>B</b>      |                                |                 | 71            | BOND St-George.....             | Montreal            |
| 185           | BACCHERINI Leo.....            | Montreal        | 66            | BOUCHARD Paul.....              | "                   |
| 20            | BARBE Wilfrid.....             | "               | 281           | BOURBONNIÈRE Joseph..           | "                   |
| 154           | BARBEAU Edmond.....            | "               | 60            | BOURDON Arthur.....             | "                   |
| 209           | BARCELO Eugène.....            | "               | 326           | " Eugène.....                   | "                   |
| 208           | " Henri.....                   | "               | 240           | BOURDON Charles.....            | "                   |
| 89            | BARRÉ Edgar.....               | Coteau St-Louis | 244           | BOURQUE Phydime.....            | "                   |
| 294           | BARRETTE Abondier. Valleyfield | P. Q.           | 312           | BRIERE Arthur.....              | "                   |
| 282           | BARTHE Arthur.....             | Sorel P. Q.     | 194           | BRONNER Vital.....              | "                   |
| 157           | BASTIEN Albert.....            | Montreal        | 88            | BROSSARD Alexandre...           | "                   |
| 150           | " Edouard.....                 | "               | 283           | BROSSARD Léopold.....           | "                   |
| 82            | BEAUBIEN Charles....           | Outremont       | 150           | BROCILLET Wilfrid.....          | "                   |
| 190           | BEAUDRY F. Xavier....          | Montreal        | 321           | BRUNEAU Eugène.....             | "                   |
|               |                                |                 | 252           | BURNS Thomas.....               | "                   |
|               |                                |                 | 182           | BURY Edgar.....                 | "                   |

## C

|     |                        |                 |
|-----|------------------------|-----------------|
| 259 | CALLAHAN Félix.....    | Montréal        |
| 139 | " James.....           | "               |
| 140 | " Robert.....          | "               |
| 138 | " Thomas.....          | "               |
| 70  | CHABOT Jules.....      | "               |
| 42  | CHAMPAGNE Alphonse..   | "               |
| 314 | CHARBONNEAU-Julien..   | St-Fr. de Sales |
| 120 | CHARLEBOIS Joseph C..  | Montréal        |
| 121 | " Romuald..            | "               |
| 329 | CHARTIER Arthur.....   | "               |
| 234 | CHIQUETTE Anatole....  | "               |
| 33  | CHRISTIN Victor.....   | "               |
| 50  | CHURCH Michael.....    | "               |
| 320 | CLEMENT Thomas.....    | Lachine, P.Q.   |
| 330 | COHEN Lyon.....        | Maberly, Ont.   |
| 193 | COMTE Gustave.....     | Montréal        |
| 255 | CONTENT Albert.....    | "               |
| 166 | " Alphonse.....        | "               |
| 324 | COOKE Charles.....     | Outremont       |
| 160 | CORBET Charles.....    | Montréal        |
| 238 | COTRET Raoul R. de.... | "               |
| 80  | CROWLEY Lawrence.....  | "               |
| 319 | CUSSON Avila.....      | "               |
| 167 | CUSSON Edouard.....    | "               |

## D

|     |                       |          |
|-----|-----------------------|----------|
| 272 | DANIS Francis.....    | Montréal |
| 315 | DANSREAU Albert.....  | "        |
| 104 | DAVID Alfred.....     | "        |
| 147 | DAVIS Isaac.....      | "        |
| 221 | DELORME Napoléon..... | "        |
| 44  | DEMERS Joseph.....    | "        |
| 192 | DEMERS M. Eudore..... | "        |
| 300 | DESAULNIERS Joseph... | "        |
| 32  | DEBAUTELS Léon.....   | Mile-End |
| 194 | DESNOYERS Albert..... | Montréal |
| 91  | DESNOYERS Alfred..... | "        |
| 51  | DEVANT Lawrence.....  | "        |
| 24  | DILLON Edward.....    | "        |
| 213 | DORÉ Eugène.....      | "        |
| 125 | DOWD Lewis.....       | "        |
| 16  | DUBORD Henri.....     | "        |
| 17  | " Paul.....           | "        |
| 36  | DUFORT Gustave.....   | "        |
| 37  | " Hector.....         | "        |
| 35  | " Horace.....         | "        |
| 293 | DUFORT Louis.....     | "        |

## D

|     |                      |                          |
|-----|----------------------|--------------------------|
| 303 | DUGAS Aimé.....      | Montréal                 |
| 105 | DUMAY Léon.....      | "                        |
| 106 | " Paul.....          | "                        |
| 200 | DUMOUCHEL Arthur.... | "                        |
| 264 | DUPUIS Luc..         | Village des Aulnaies, Q. |
| 97  | DUBOND Joseph.....   | Montréal                 |
| 230 | DUROCHER Cyrille..   | Pointe-aux-Trembl.       |

## E

|     |                     |          |
|-----|---------------------|----------|
| 60  | ESINHART Henri..... | Montréal |
| 137 | ETIENNE Edmond..... | "        |

## F

|     |                        |                    |
|-----|------------------------|--------------------|
| 63  | FAUTEUX Emery.....     | St-Henri           |
| 131 | FAUTEUX Homère.....    | Montréal           |
| 227 | FERTE Sullivan.....    | "                  |
| 258 | FILIATRAULT Zacharie.. | "                  |
| 143 | FILION Louis.....      | "                  |
| 181 | FILTEAU Polydore.....  | "                  |
| 113 | FORBES Auguste.....    | "                  |
| 114 | " Joseph.....          | "                  |
| 74  | FORTIN Sifroi.....     | St-Sebastien, P.Q. |
| 207 | FOURNIER Antoine.....  | Montréal           |
| 45  | FOURNIER Paul.....     | Ottawa, Ont.       |
| 291 | FRANK Henry.....       | Montréal           |
| 220 | FRAPPIER Edmond.....   | "                  |
| 242 | FREEMAN William.....   | "                  |
| 170 | FRIGON Albert.....     | "                  |
| 7   | " Joseph.....          | "                  |

## G

|     |                       |             |
|-----|-----------------------|-------------|
| 239 | GAGNON Adolphe.....   | Montréal    |
| 52  | GAGNON Henri.....     | "           |
| 129 | GAREAU Arthur.....    | "           |
| 77  | GAUTHIER Arthur.....  | Upton, P.Q. |
| 95  | GAUTHIER George.....  | Montréal    |
| 8   | GAUTHIER Joseph A.... | "           |
| 122 | GINGRAS Ulric.....    | "           |
| 199 | GIROUX Bercéus.....   | "           |
| 198 | " Hercule.....        | "           |
| 111 | GOHIER Arthur.....    | "           |
| 110 | " Rémi.....           | "           |
| 257 | GOLTMAN Abraham.....  | "           |
| 256 | " Robert.....         | "           |
| 233 | GORMAN Timothy.....   | Outremont   |
| 86  | GOUGEON Alphonse....  | Montréal    |
| 327 | GOULDTHORPE George..  | "           |

41

179

773

299

65

3

136

175

176

285

286

284

101

99

100

31

30

270

48

38

163

72

81

57

56

279

301

124

6

196

191

49

287

144

219

223

10

14

1

## G

|     |                  |          |
|-----|------------------|----------|
| 41  | GOYETTE Joseph   | Montreal |
| 179 | GRACE Joseph     | "        |
| 173 | GUÉRIN Léopold   | "        |
| 299 | GUILBAULT Alfred | "        |
| 65  | GUY Prudent      | "        |

## H

|     |                   |               |
|-----|-------------------|---------------|
| 3   | HAMEL Joseph      | Malbaie, P.Q. |
| 136 | HAMEL Paul        | Montreal      |
| 175 | HAMELIN Alexandre | "             |
| 176 | " William         | "             |
| 285 | HARKIN Charles D. | "             |
| 286 | " Gerald J.       | "             |
| 284 | " Henry B.        | "             |
| 101 | HAYNES Bernard    | "             |
| 99  | " James           | "             |
| 100 | " William         | "             |
| 31  | HAYNES Gustave    | "             |
| 30  | " James           | "             |
| 270 | HÉBERT Edmond     | Québec        |
| 48  | HÉBERT Emile      | Montreal      |
| 38  | HÉTU Joseph       | "             |
| 163 | HOSE Jules        | "             |
| 72  | HOUE Elzéar       | "             |

## I

|    |              |          |
|----|--------------|----------|
| 81 | IRWIN Edward | Montreal |
|----|--------------|----------|

## J

|     |               |                |
|-----|---------------|----------------|
| 57  | JACKSON Louis | Côte St-Paul   |
| 56  | " Wilfrid     | "              |
| 279 | JACOB Wilfrid | St-Henri       |
| 301 | JOBIN Silvio  | Montreal       |
| 124 | JOLIVET Noé   | "              |
| 6   | JOLY Achille  | Ste-Rose, P.Q. |
| 196 | JONES Henry   | Montreal       |
| 191 | JOYCE Jasper  | "              |

## K

|    |                |          |
|----|----------------|----------|
| 49 | KEARNS Richard | Montreal |
|----|----------------|----------|

## L

|     |                   |                     |
|-----|-------------------|---------------------|
| 287 | L'ABBÉ Arthur     | Montreal            |
| 144 | LABELLE Arthur    | "                   |
| 219 | LABELLE Maurice   | "                   |
| 223 | LABERGE Zénon     | Ste-Philomène, P.Q. |
| 10  | LAFORCE Arthur    | Montreal            |
| 14  | LAFORREST Alfred  | Joliette, P.Q.      |
| 1   | LAMARCHE Tancrede | St-V.-de-Paul, Q.   |

## L

|     |                       |                    |
|-----|-----------------------|--------------------|
| 169 | LAMOTHE Marius        | Montreal           |
| 325 | LANGELIER Auguste     | "                  |
| 254 | LANTHIER Arthur       | St-Polycarpe, P.Q. |
| 322 | LAPOINTE Arthur       | Montreal           |
| 127 | " Hornisdas           | "                  |
| 107 | LAPOINTE Thomas       | "                  |
| 142 | LAPORTE Eustache      | "                  |
| 304 | LARIVIERE Joseph      | "                  |
| 308 | LASSONDE Arthur       | "                  |
| 162 | LATREILLE Hector      | "                  |
| 23  | LAURENCE Alfred       | "                  |
| 249 | LAVIOLETTE Gustave    | "                  |
| 39  | LAVOIE Adelpard       | "                  |
| 19  | LEBLANC Eugène        | "                  |
| 92  | LEBLANC Jean-Baptiste | "                  |
| 202 | LECLERC Emile         | Acton-Vale, P.Q.   |
| 280 | LECLERC Pierre        | Village St-Jean-B. |
| 213 | LEFEBVRE Arthur       | Ste-Marthe, P.Q.   |
| 2   | LEFEBVRE Edgar        | Montreal           |
| 155 | " Ernest              | "                  |
| 83  | LEGRIS George         | "                  |
| 235 | LEMIRE George         | "                  |
| 268 | LEPAGE Alphonse       | "                  |
| 96  | LESSER Mose           | "                  |
| 210 | LEVESQUE Gustave      | "                  |
| 108 | LIMOGES Gustave       | "                  |
| 245 | LOIGNON André         | "                  |

## M

|     |                  |                    |
|-----|------------------|--------------------|
| 149 | MADDEN Percy     | Montreal           |
| 189 | MAJEAU Achille   | "                  |
| 12  | MALBŒUF Alfred   | "                  |
| 13  | " Charles        | "                  |
| 195 | MALONEY David    | "                  |
| 34  | MARCHAND Donat   | "                  |
| 212 | MARIN Henri      | St-Hyacinthe, P.Q. |
| 148 | MARKS Abraham    | Montreal           |
| 61  | MARTIN Albert    | "                  |
| 262 | MARTINEAU Ulric  | "                  |
| 290 | MASSIE Eugene    | "                  |
| 267 | MAY Edouard      | "                  |
| 158 | MERRILL Joseph   | "                  |
| 295 | MILEAU Pierre    | "                  |
| 302 | MONETTE Homfroi  | Valleyfield, P.Q.  |
| 22  | MONTPETIT Elzéar | Montreal           |
| 21  | " Ludger         | "                  |
| 53  | MOORE Henry      | "                  |
| 54  | " Joseph         | "                  |

M

- 318 MOREAU Napoléon... *Montréal*  
 55 MORIN Albert... "  
 232 MORIN Ernest... "  
 15 MORRIS George... "  
 271 MULCAHY James... "  
 184 MULLINS John... "  
 203 MURPHY Albert E... "  
 277 MURPHY William... "

Mc

- 98 McANALLY James J... "  
 243 McANDREW David... "

N

- 72 NANTEL Alphonse... *Montréal*  
 177 NAUD Albert... "  
 165 NORMANDEAU Henri... "

O

- 310 O'FLAHERTY Maurice... *Montréal*  
 309 " William... "  
 180 O'MEARA Arthur... "  
 248 O'NEIL Charles... "  
 208 O'REILLY Moses... "

P

- 204 PALLASCIO William... *Montréal*  
 275 PANNETON Philippe... *Trois-Riv., P Q*  
 79 PAQUETTE Adélard... *St-Roch de Ric.*  
 237 PARENT Henri... *Montréal*  
 236 " Paul... "  
 178 PARENT Louis... "  
 253 PATTERSON Allab... "  
 141 " Desmond... "  
 84 PELADEAU Théodule... "  
 94 PELLETIER Edgar... "  
 92 " Ernest... "  
 46 PERRAS Emilien... *St-Henri*  
 206 PERRAULT H... *St-Is-de-Gonzague, Q.*  
 29 PERRAULT Stanislas... *Montréal*  
 207 PERRIN Vincent... *Village S-J-B.*  
 297 PLANTE Alfred... *Montréal*  
 115 POITEVIN Antonio... "  
 211 POMINVILLE Joseph... *St-Vincent-de-P.*  
 103 PONTON Edouard... *Montréal*  
 214 PONTON F.-Xavier... *Brompton Falls*  
 130 POUDBRETTE Edouard... *Montréal*  
 126 POULIN Salomon... "  
 161 PREVOST Albert... "

P

- 5 PRIEUR Auguste... *Valleyfield, P. Q.*  
 26 PRIMEAU Fabien... *Montréal*  
 197 PROVOST Michel... *P-aux-Trembles*

Q

- 311 QUINN E. Joseph... *Montréal*

R

- 153 RALEIGH Phillip... *Montréal*  
 152 " William... "  
 222 REEVES Théodule... *P-aux-Tremb.*  
 186 RENAUD Jean-Bte... *Montréal*  
 187 " Joseph... "  
 251 RENAUD Oscar... *Ste-Rose*  
 226 RICHARD Etienne... *Montréal*  
 43 RIVARD Alfred... "  
 11 RIVET Horace... *Village St-J-B.*  
 317 RIVET Joseph... *Joliette, P. Q.*  
 265 ROBERTSON Alex... *Montréal*  
 201 ROBITAILLE Henri... "  
 164 ROCHON Alfred... "  
 224 ROCHON Xavier... *W-Hawkesbury, O.*  
 276 ROLLAND Aristide... *Montréal*  
 278 ROLLAND Avila... "  
 145 ROZAND Albert... "  
 146 " Arthur... "

S

- 171 SAUCIER Paul... *Montréal*  
 260 SEARS Henry... "  
 59 SELBY de Lanadrière... "  
 58 " Dunbar... "  
 307 SENÉCAL Avila... "  
 306 " Théodule... "  
 40 SENEZ Charles... "  
 228 SEXTON Henry W... "  
 151 SHALLOW William... "  
 313 SICOTTE Frédéric... *Boucherville*  
 118 SICOTTE Louis... *Montréal*  
 119 " Paul... "  
 273 SIMPSON Alfred A... "  
 328 STACK Michael... "  
 25 STANTON Charles... "  
 116 STEELE Auguste... "  
 117 " Henri... "  
 135 ST-GEORGE Arthur... "  
 316 ST-JACQUES Frédéric... *Ste-Rose, P. Q.*

164 ST-LOUIS Clovis.....*Montreal*  
128 ST-LOUIS Jean-Bte... "  
321 STE-MARIE Armand... "  
47 SYLVAIN Joseph..... "

T

82 TAILLON Wilfrid.....*Montreal*  
159 TALIORETTI Hector .. "  
108 TASSÉ Gaspard..... "  
215 TELLIER Albert.....*St-Roch-l'Achigan*  
4 TERROUX Edouard...*Montreal*  
27 TETRAULT Joseph.... "  
203 THERRIEN Zéphirin... "

205 THOMPSON Henry....*Montreal*  
269 TREMBLAY Aquilas...*Eboulements*  
305 TREMBLAY George....*Montreal*  
206 TRUDEAU Lactance... "  
188 TURGEON Edmond.... "  
280 TURPAIN Henry.....*Onslow, P. Q.*

V

90 VALOIS Léonidas....*Montreal*

Y

231 YON Gédéon.....*Montreal*

ACADEMIE COMMERCIALE CATHOLIQUE

DE MONTRÉAL

DES PRIX

Les prix décernés aux élèves à la fin de l'année scolaire proviennent de quatre sources différentes :

1. DE MESSIEURS LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES, pour récompenser les matières ordinaires du cours ;

2. DU SÉMINAIRE DE SAINT-SULPICE, qui, non content de témoigner l'intérêt qu'il porte à l'institution en mettant à la disposition des élèves le RÉVÉREND MONSIEUR SORIN, l'un de ses membres les plus dévoués, veut bien encore donner tous les ans une cinquantaine de riches volumes pour récompenser les élèves qui se sont le plus distingués dans le cours d'instruction religieuse ;

3. DES BIENFAITEURS de l'institution, qui ont si généreusement et si libéralement fondé à perpétuité des prix que l'on appelle GRANDS PRIX DE FONDATION—tels sont les prix "EDWARD MURPHY" et "BENJAMIN COMTE," offerts aux élèves de la classe d'affaires ;

4. DES AMIS de l'institution qui, en témoignage de l'intérêt qu'ils portent aux élèves, et aux matières qui leur sont enseignées, leur offrent des PRIX EXTRAORDINAIRES pour certaines matières spéciales, telles sont :—LA MÉDAILLE D'ARGENT si gracieusement offerte par Son Excellence le GOUVERNEUR GÉNÉRAL du Canada, aux élèves de la classe de littérature ;—LA CROIX D'OR que L'HON. GÉDÉON OUMET, Surintendant de l'Instruction Publique, a bien voulu offrir aux élèves de la sixième année, en récompense du succès et de application ; LES MÉDAILLES D'ARGENT si généreusement offertes par Monsieur PETER S. MURPHY, pour le bon langage français et la politesse.

Trois nominations (un prix et deux accessits) sont faites dans toute classe fré-

CATHOLIC COMMERCIAL ACADEMY.

OF MONTREAL

PRIZES

The prizes awarded to the pupils at the close of the academic year are kindly furnished by the undermentioned patrons of the institution.

1. THE CATHOLIC SCHOOL COMMISSIONERS, to reward the ordinary branches of the course ;

2. THE SEMINARY OF SAINT-SULPICE, the Gentlemen of the Seminary, not only evince the lively interest they bear this institution, by intrusting the REVEREND MR. SORIN, one of their most devoted members, with the spiritual direction of the institution, but they generously give, every year, some fifty valuable volumes, to reward pupils that have excelled in the course of religious instruction ;

3. THE BENEFACTORS of the institution, who have so generously and so liberally founded perpetual prizes, called GREAT FOUNDATION PRIZES, such are the "EDWARD MURPHY PRIZE" and the "COMTE PRIZE," offered to the pupils of the business class ;

4. THE FRIENDS of the institution who, as a token of the interest which they feel in the progress of the pupils and in their studies, offer them EXTRAORDINARY PRIZES for certain special subjects, such are :

The SILVER MEDAL so kindly offered by HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL of the Dominion of Canada, to the pupils of the class of literature ; the GOLD CROSS that HON. GÉDÉON OUMET, Superintendent of Public Instruction, has so generously offered to the pupils of the sixth year ; the SILVER MEDAL so generously offered by PETER S. MURPHY, Esq., for good language (french) and politeness.

In every class of less than twenty pupils at the time of the distribution of pri



quentée par moins de vingt élèves, à l'époque de la distribution des prix.

Six nominations (deux prix et quatre accessits) sont faites dans les classes fréquentées par vingt élèves et plus.

Un PRIX D'ACCESSITS est accordé à tout élève qui, n'ayant pas remporté d'autre prix, a mérité, au minimum, deux accessits s'il appartient au cours primaire, trois au cours intermédiaire, et quatre au cours commercial.

Un PRIX D'ASSIDUITÉ est donné à tout élève qui ne s'est pas absenté une seule fois depuis son entrée jusqu'à la fin de l'année.

Une mention honorable d'assiduité est accordée à tout élève dont les absences réunies ne font pas plus de trois jours.

Afin de récompenser le vrai mérite, tout élève dont l'application a été constante et la conduite exemplaire, reçoit un PRIX D'APPLICATION ET DE BONNE CONDUITE.

#### Conditions du Concours pour l'obtention des prix

Pour concourir aux prix ordinaires décernés à la fin de l'année scolaire, tout élève doit :

1. Avoir fréquenté régulièrement les cours de l'Académie pendant au moins la moitié de l'année scolaire ;
2. Avoir subi les deux examens semestriels, dits de janvier et de fin d'année ;
3. Avoir conservé au moins la moitié des notes attribuées à la conduite et à l'application ;
4. Avoir conservé, au moins, les trois quarts des notes accordées (ou la moitié, s'il s'agit d'une mention honorable ou d'un accessit) :
  - a. Pour le travail de chaque jour, que les professeurs notent au moins une fois par semaine ;
  - b. Pour les compositions mensuelles, dont le Directeur enregistre le résultat régulièrement ;
  - c. Enfin pour les examens semestriels, dits de janvier et de fin d'année.

zes, three names are mentioned (one for a prize, two for accessits) ;

In every class of twenty or more pupils, six names are mentioned (two for prizes, four for accessits) ;

A PRIZE OF ACCESSITS is awarded to any pupil who, having not obtained any other prize, has received at least two accessits if he is a pupil of the primary course, three if of the intermediate, four if of the commercial.

A PRIZE OF ASSIDUITY is awarded to any pupil who has not been absent at all from the day of his arrival to the close of the year.

An Honorable Mention of Assiduity is given to every pupil whose absence from the date of his arrival to the end of the year does not exceed three days.

In order to reward truly merit, every pupil whose application has been persevering and whose conduct has been exemplary, receives a PRIZE OF APPLICATION AND GOOD CONDUCT.

#### Conditions of the competition for prizes

To compete for ORDINARY PRIZES awarded at the end of the academic year, every pupil must :

1. Have followed regularly the academic course during at least half the scholastic year ;
2. Have passed the two semi-annual examinations, the first of which takes place in january, and the second at the end of the year ;
3. Have kept, at least, one-half the notes granted for conduct and application ;
4. Have kept, at least, three-fourths of the notes granted, and for an honorable mention or an accessit, one-half :
  - a. For his daily work, note of which is kept by the professors ;
  - b. For the monthly compositions, the result of which is regularly registered by the Director ;
  - c. Finally, for the semi-annual examinations.

318  
56  
23  
1  
27  
18  
20  
27

## Cours Primaire

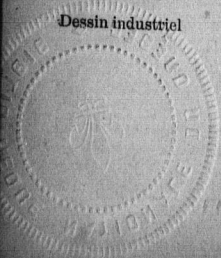
### Matières du Concours pour les Prix

Application et bonne conduite  
Assiduité  
Instruction religieuse  
Catéchisme français  
Catéchisme anglais  
Lecture française  
Grammaire française et analyse grammaticale  
Orthographe française  
Lecture anglaise  
Epellation anglaise  
Grammaire anglaise et analyse grammaticale  
Orthographe anglaise  
Arithmétique  
Histoire sainte  
Ecriture  
Leçons orales sur l'histoire sainte, la grammaire, la géographie, la bienséance, etc., etc.  
Musique vocale  
Dessin industriel

## Primary Course

### Subjects of Competition for Prizes

Application and good conduct  
Assiduity  
Religious instruction  
French Catechism  
English Catechism  
French Reading  
French Grammar and parsing  
French Orthography  
English Reading  
English spelling  
English Grammar and parsing  
English Orthography  
Arithmetic  
Sacred History  
Writing  
Oral lessons on Sacred History, grammar, Geography, good manner, etc., etc.  
Vocal music  
Industrial drawing



# ANNEE SCOLAIRE 1882-83

*Liste des Prix et Accessits décernés à chaque Elève*

## Cours Primaire

|                                       | <i>Année</i>     | <i>Nombre<br/>des élèves</i> |  | <i>Année</i>             | <i>Nombre<br/>des élèves</i> |
|---------------------------------------|------------------|------------------------------|--|--------------------------|------------------------------|
| <b>Arthur GOHIER</b>                  |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| *4 Dessin industriel.....             | **3 <sup>e</sup> | 38                           |  | <b>Edouard CUSSON</b>    |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>Joseph GRACE</b>                   |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| 3 Lecture anglaise.....               | 2                | 41                           |  | <b>Hermidas LAPOINTE</b> |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>William MURPHY</b>                 |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| 4 Arithmétique ...                    | 2                | 39                           |  | 3 Ecriture.....          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>Henri STEELE</b>                   |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| 3 Lecture anglaise.....               | 3 <sup>e</sup>   | 31                           |  | 3 <sup>e</sup> 38        |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>Abraham MARKS</b>                  |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| 1 Arithmétique .....                  | 3 <sup>e</sup>   | 25                           |  | <b>Arthur GAREAU</b>     |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>Jean-Bte RENAUD</b>                |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| Application et bonne conduite         | 1                | 39                           |  | ACCESSIT                 |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>David McANDREW</b>                 |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| 2 Catéchisme anglais .....            | 1                | 12                           |  | Assiduité.....           |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>Edmond TURGEON</b>                 |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| 4 Lecture française .....             | 2                | 30                           |  | 3 <sup>e</sup> 32        |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>Zacharie FILIATRAULT</b>           |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <i>Prix d'Accessits</i>               |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSITS                             |                  |                              |  |                          |                              |
| Application et bonne conduite... 1 39 |                  |                              |  |                          |                              |
| Ecriture..... 1 39                    |                  |                              |  |                          |                              |
| <b>François-Xavier BEAUDRY</b>        |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSIT                              |                  |                              |  |                          |                              |
| <i>Prix d'Accessits</i>               |                  |                              |  |                          |                              |
| ACCESSITS                             |                  |                              |  |                          |                              |
| 3 Lecture française..... 1 39         |                  |                              |  |                          |                              |
| 1 Lecture anglaise..... 1 36          |                  |                              |  |                          |                              |

\* Les chiffres placés sur la gauche indiquent les numéros d'ordre des prix et des accessits; ainsi l'élève Arthur GOHIER a eu un 4<sup>e</sup> accessit de dessin industriel.

\*\* 3<sup>e</sup> signifie 3<sup>e</sup> année 2<sup>e</sup> division.

318  
56  
233  
1  
27  
18  
26  
27

**Gustave LIMOGES**

Année  
Nombre  
des titres

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- 3 Grammaire française..... 2 30  
3 Leçons orales..... 2 30

**Albert ROZAND**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- 4 Grammaire anglaise..... 3<sup>1</sup> 28  
3 Arithmétique..... 3<sup>2</sup> 41

**Thomas BURNS**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- 2 Catéchisme anglais..... 2 10  
2 Lecture anglaise..... 2 41  
3 Epellation anglaise..... 2 41

**Joseph DESAULNIERS**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- Application et bonne conduite. 1 30  
2 Catéchisme français..... 1 20  
3 Dessin industriel..... 1 30

**Sylvio JOBIN**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- Assiduité..... 2 30  
3 Lecture française..... 2 30  
4 Grammaire française..... 2 30

**Eugène DORÉ**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- 4 Grammaire anglaise..... 3<sup>2</sup> 31  
2 Orthographe anglaise..... 3<sup>2</sup> 31  
1 Arithmétique..... 3<sup>2</sup> 41

**Bernard HAYNES**

Année  
Nombre  
des titres

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- 4 Lecture anglaise..... 2 41  
1 Epellation anglaise..... 2 41  
3 Musique vocale..... 2 30

**Edgar PELLETIER**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- 4 Epellation anglaise..... 2 41  
2 Leçons orales..... 2 30  
2 Dessin industriel..... 2 30

**Charles O'NEIL**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- 3 Epellation anglaise..... 1 36  
2 Arithmétique..... 1 36  
4 Leçons orales..... 1 36  
1 Musique vocale..... 1 30

**David MALONEY**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- Application et bonne conduite. 1 36  
2 Lecture anglaise..... 1 36  
4 Epellation anglaise..... 1 36  
3 Ecriture..... 1 39

**Auguste BOIVIN**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

- Application et bonne conduite. 3<sup>2</sup> 33  
4 Lecture française..... 3<sup>2</sup> 33  
4 Grammaire franç. et analyse  
grammaticale..... 3<sup>2</sup> 33  
4 Orthographe anglaise..... 3<sup>2</sup> 31

Année  
Nombre  
des élèves

2 41  
2 41  
2 30

2 41  
2 30  
2 30

1 36  
1 36  
1 39

36  
36  
36  
39

33  
33

33  
31

**Avila ROLLAND**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

|   |                |    |
|---|----------------|----|
| Assiduité.....                                  | 3 <sup>1</sup> | 32 |
| 3 Grammaire franç. et analyse grammaticale..... | 3 <sup>1</sup> | 32 |
| 2 Ecriture.....                                 | 3 <sup>1</sup> | 32 |
| 3 Musique vocale.....                           | 3 <sup>1</sup> | 32 |

**Jean-Baptiste SAINT-LOUIS**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

|                             |                |    |
|-----------------------------|----------------|----|
| 3 Orthographe anglaise..... | 3 <sup>2</sup> | 31 |
| 3 Ecriture.....             | 3 <sup>1</sup> | 32 |
| 2 Histoire sainte.....      | 3 <sup>1</sup> | 32 |
| 2 Dessin industriel.....    | 3 <sup>1</sup> | 32 |

**Ulric GINGRAS**

*Prix d'Accessits*

ACCESSITS

|                              |                |    |
|------------------------------|----------------|----|
| 1 Lecture française.....     | 3 <sup>1</sup> | 32 |
| 4 Orthographe française..... | 3 <sup>1</sup> | 32 |
| 4 Lecture anglaise.....      | 3 <sup>1</sup> | 28 |
| 1 Grammaire anglaise.....    | 3 <sup>1</sup> | 28 |
| 4 Ecriture.....              | 3 <sup>1</sup> | 32 |

**Albert NAUD**

PRIX

|                |   |    |
|----------------|---|----|
| Assiduité..... | 2 | 30 |
|----------------|---|----|

**Alphonse LEPAGE**

PRIX

|                 |                |    |
|-----------------|----------------|----|
| 2 Ecriture..... | 3 <sub>1</sub> | 32 |
|-----------------|----------------|----|

**Alphonse CONTENT**

PRIX

|                          |                |    |
|--------------------------|----------------|----|
| 1 Dessin industriel..... | 3 <sub>2</sub> | 33 |
|--------------------------|----------------|----|

**Léopold GUÉRIN**

PRIX

|                               |                |    |
|-------------------------------|----------------|----|
| 3 Instruction religieuse..... | 3 <sup>2</sup> | 33 |
|-------------------------------|----------------|----|

ACCESSIT

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| 2 Lecture française..... | 3 | 33 |
|--------------------------|---|----|

Année  
Nombre  
des élèves

**Paul DUBORD**

PRIX

|                           |                |    |
|---------------------------|----------------|----|
| 2 Grammaire anglaise..... | 3 <sup>2</sup> | 31 |
|---------------------------|----------------|----|

ACCESSIT

|                        |                |    |
|------------------------|----------------|----|
| 1 Histoire sainte..... | 3 <sup>1</sup> | 32 |
|------------------------|----------------|----|

**William SHALLOW**

PRIX

|                      |   |    |
|----------------------|---|----|
| 2 Leçons orales..... | 2 | 30 |
|----------------------|---|----|

ACCESSIT

|                         |                |    |
|-------------------------|----------------|----|
| 2 Lecture anglaise..... | 3 <sup>2</sup> | 31 |
|-------------------------|----------------|----|

**Joseph LARIVIÈRE**

PRIX

|                 |   |    |
|-----------------|---|----|
| 2 Ecriture..... | 2 | 30 |
|-----------------|---|----|

ACCESSIT

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| 4 Dessin industriel..... | 2 | 30 |
|--------------------------|---|----|

**Joseph RENAUD**

PRIX

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| Application et bonne conduite.. | 1 | 39 |
|---------------------------------|---|----|

ACCESSIT

|                |   |    |
|----------------|---|----|
| Assiduité..... | 1 | 39 |
|----------------|---|----|

**Arthur O'HEARA**

PRIX

|                       |   |    |
|-----------------------|---|----|
| 1 Musique vocale..... | 2 | 30 |
|-----------------------|---|----|

ACCESSIT

|                      |   |    |
|----------------------|---|----|
| 4 Leçons orales..... | 2 | 30 |
|----------------------|---|----|

**Henri ROBITAILLE**

PRIX

|                               |                |    |
|-------------------------------|----------------|----|
| 3 Instruction religieuse..... | 3 <sup>2</sup> | 33 |
|-------------------------------|----------------|----|

ACCESSIT

|                |                |    |
|----------------|----------------|----|
| Assiduité..... | 3 <sup>2</sup> | 33 |
|----------------|----------------|----|

31  
5  
23  
1  
27  
18  
26  
2

**Charles CORBETT**

*Année  
Nombre  
des élèves*

**PRIX**

|                            |                |    |
|----------------------------|----------------|----|
| 1 Grammaire anglaise ..... | 3 <sup>e</sup> | 28 |
|----------------------------|----------------|----|

**ACCESSITS**

|                      |                |    |
|----------------------|----------------|----|
| 4 Arithmétique ..... | 3 <sup>e</sup> | 25 |
|----------------------|----------------|----|

**Albert ARCHAMBAULT**

**PRIX**

|                                |                |    |
|--------------------------------|----------------|----|
| 3 Instruction religieuse ..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |
|--------------------------------|----------------|----|

**ACCESSIT**

|                 |                |    |
|-----------------|----------------|----|
| Assiduité ..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |
|-----------------|----------------|----|

**Joseph BLANCHARD**

**PRIX**

|                           |                |    |
|---------------------------|----------------|----|
| 1 Dessin industriel ..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |
|---------------------------|----------------|----|

**ACCESSIT**

|                        |                |    |
|------------------------|----------------|----|
| 1 Musique vocale ..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |
|------------------------|----------------|----|

**Maurice O'FLAHERTY**

**PRIX**

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| 1 Lecture anglaise ..... | 2 | 41 |
|--------------------------|---|----|

**ACCESSITS**

|                             |   |    |
|-----------------------------|---|----|
| 2 Epellation anglaise ..... | 2 | 41 |
| 3 Musique vocale .....      | 1 | 39 |

**Ephrem ARCHAMBAULT**

**PRIX**

|                           |   |    |
|---------------------------|---|----|
| 2 Dessin industriel ..... | 2 | 30 |
|---------------------------|---|----|

**ACCESSITS**

|                        |   |    |
|------------------------|---|----|
| Assiduité .....        | 2 | 30 |
| 2 Musique vocale ..... | 2 | 30 |

**Hector DUFORT**

**PRIX**

|                 |                |    |
|-----------------|----------------|----|
| Assiduité ..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |
|-----------------|----------------|----|

**ACCESSITS**

|                           |                |    |
|---------------------------|----------------|----|
| 4 Lecture française ..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |
| 4 Lecture anglaise .....  | 3 <sup>e</sup> | 28 |

**Henry JONES**

*Année  
Nombre  
des élèves*

**PRIX**

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| 2 Lecture anglaise ..... | 1 | 36 |
|--------------------------|---|----|

**ACCESSITS**

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| Application et bonne conduite.. | 1 | 39 |
| 1 Catéchisme anglais .....      | 1 | 12 |
| 4 Dessin industriel .....       | 1 | 39 |

**Desmond PATTERSON**

**PRIX**

|                                |                |    |
|--------------------------------|----------------|----|
| Application et bonne conduite. | 3 <sup>e</sup> | 28 |
|--------------------------------|----------------|----|

**ACCESSITS**

|                              |                |    |
|------------------------------|----------------|----|
| 1 Lecture anglaise .....     | 3 <sup>e</sup> | 28 |
| 4 Orthographe anglaise ..... | 3 <sup>e</sup> | 28 |
| 4 Arithmétique .....         | 3 <sup>e</sup> | 41 |

**Arthur LASSONDE**

**PRIX**

|                                |                |    |
|--------------------------------|----------------|----|
| Application et bonne conduite. | 3 <sup>e</sup> | 33 |
|--------------------------------|----------------|----|

**ACCESSITS**

|                           |                |    |
|---------------------------|----------------|----|
| 1 Ecriture .....          | 3 <sup>e</sup> | 33 |
| 1 Dessin industriel ..... | 3 <sup>e</sup> | 33 |

**Léonard BACCERINI**

**PRIX**

|                       |                |    |
|-----------------------|----------------|----|
| Histoire sainte ..... | 3 <sup>e</sup> | 10 |
|-----------------------|----------------|----|

**ACCESSITS**

|                                 |                |    |
|---------------------------------|----------------|----|
| Application et bonne conduite.. | 3 <sup>e</sup> | 28 |
| Assiduité .....                 | 3 <sup>e</sup> | 28 |
| 1 Catéchisme anglais .....      | 3 <sup>e</sup> | 10 |
| 2 Grammaire française .....     | 2              | 30 |
| 3 Lecture anglaise .....        | 3 <sup>e</sup> | 28 |
| 3 Grammaire anglaise .....      | 3 <sup>e</sup> | 28 |

**Wilfrid JACOB**

**PRIX**

|                           |                |    |
|---------------------------|----------------|----|
| 2 Ecriture .....          | 3 <sup>e</sup> | 33 |
| 2 Dessin industriel ..... | 3 <sup>e</sup> | 33 |

**ACCESSITS**

|                      |                |    |
|----------------------|----------------|----|
| Assiduité .....      | 3 <sup>e</sup> | 33 |
| 1 Arithmétique ..... | 3 <sup>e</sup> | 41 |

Ann  
Nombre  
des élèves

1 36

1 39  
1 12  
1 39

31 28

31 28  
31 28  
33 41

33 33

33 33  
33 33

10

28  
28  
10  
30  
28  
28

33  
33

33  
41

**Ernest LEFEBVRE**

Année  
Nombre  
des élèves

PRIX

- Application et bonne conduite.. 3<sup>e</sup> 33
- 2 Lecture française..... 3<sup>e</sup> 33

ACCESSITS

- Assiduité ..... 3<sup>e</sup> 33
- 3 Orthographe française..... 3<sup>e</sup> 33

**Gustave BEAUDRY**

PRIX

- 2 Lecture anglaise..... 2 41
- 2 Epellation anglaise..... 2 41

ACCESSITS

- 2 Catéchisme ..... 2 30
- 1 Lecture française..... 2 30
- 2 Arithmétique ..... 2 39

**Noé JOLIVET**

PRIX

- 2 Arithmétique ..... 3<sup>e</sup> 25
- Musique vocale ..... 3<sup>e</sup> 32

ACCESSITS

- Assiduité ..... 3<sup>e</sup> 32
- 3 Orthographe française..... 3<sup>e</sup> 32
- 1 Dessin industriel..... 3<sup>e</sup> 32

**Percy MAUDEN**

PRIX

- Catéchisme ..... 3<sup>e</sup> 10
- 1 Lecture anglaise..... 3<sup>e</sup> 28

ACCESSITS

- 3 Lecture française..... 3<sup>e</sup> 32
- 1 Orthographe anglaise..... 3<sup>e</sup> 28
- 1 Histotre sainte..... 3<sup>e</sup> 10

**Alfred ROCHON**

PRIX

- Assiduité ..... 3<sup>e</sup> 33
- 3 Instruction religieuse..... 3<sup>e</sup> 33

ACCESSITS

- 3 Grammaire franç. et analyse grammaticale ..... 3<sup>e</sup> 33
- 4 Orthographe française..... 3<sup>e</sup> 33
- 2 Histoire sainte..... 3<sup>e</sup> 33

**Jules HONE**

Année  
Nombre  
des élèves

PRIX

- 1 Orthographe française ..... 3<sup>e</sup> 33
- 1 Arithmétique..... 3<sup>e</sup> 41

ACCESSITS

- 1 Lecture anglaise..... 3<sup>e</sup> 31
- 2 Grammaire anglaise..... 3<sup>e</sup> 31
- 1 Orthographe anglaise..... 3<sup>e</sup> 31
- 2 Dessin industriel ..... 3<sup>e</sup> 33

**Lactance TRUDEAU**

PRIX

- 2 Grammaire anglaise ..... 3<sup>e</sup> 28
- 1 Arithmétique ..... 3<sup>e</sup> 25

ACCESSITS

- 2 Lecture française..... 3<sup>e</sup> 32
- 1 Grammaire franç. et analyse grammaticale..... 3<sup>e</sup> 32
- 1 Orthographe française..... 3<sup>e</sup> 32
- 3 Orthographe anglaise ..... 3<sup>e</sup> 28
- 3 Histoire sainte ..... 3<sup>e</sup> 32

**Paul SAUCIER**

PRIX

- Application et bonne conduite.. 3<sup>e</sup> 33
- 2 Instruction religieuse ..... 3<sup>e</sup> 33

ACCESSITS

- 3 Lecture française..... 3<sup>e</sup> 33
- 3 Grammaire française..... 3<sup>e</sup> 33
- 1 Orthographe française..... 3<sup>e</sup> 33
- 4 Histoire sainte..... 3<sup>e</sup> 33
- 1 Musique vocale..... 3<sup>e</sup> 33

**Bercéus GIROUX**

PRIX

- Application et bonne conduite.. 1 39
- 1 Musique vocale ..... 1 39

ACCESSITS

- 1 Catéchisme français..... 1 20
- 2 Lecture française..... 1 39
- 4 Ecriture..... 1 39
- 4 Arithmétique ..... 1 32
- 3 Leçons orales..... 1 39
- 1 Dessin industriel..... 1 39

**Abondier BARRETTE**Année  
Nombre  
des livres

## PRIX

|                               |                |    |
|-------------------------------|----------------|----|
| Application et bonne conduite | 3 <sup>e</sup> | 32 |
| Assiduité.....                | 3 <sup>e</sup> | 32 |
| 3 Instruction religieuse..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |

**De Lanaudière SELBY**

## PRIX

|                     |                |    |
|---------------------|----------------|----|
| Assiduité.....      | 3 <sup>e</sup> | 33 |
| 1 Ecriture.....     | 3 <sup>e</sup> | 33 |
| Musique vocale..... | 3 <sup>e</sup> | 33 |

## ACCESSIT

|                          |                |    |
|--------------------------|----------------|----|
| 2 Dessin industriel..... | 3 <sup>e</sup> | 33 |
|--------------------------|----------------|----|

**Albert PRÉVOST**

## PRIX

|  |                |    |
|--|----------------|----|
| 1 Lecture française.....                           | 3 <sup>e</sup> | 33 |
| 2 Grammaire franç. et analyse<br>grammaticale..... | 3 <sup>e</sup> | 33 |
| 2 Orthographe française.....                       | 3 <sup>e</sup> | 33 |

## ACCESSIT

|                |                |    |
|----------------|----------------|----|
| Assiduité..... | 3 <sup>e</sup> | 33 |
|----------------|----------------|----|

**Henri NORMANDEAU**

## PRIX

|                             |                |    |
|-----------------------------|----------------|----|
| 1 Lecture anglaise.....     | 3 <sup>e</sup> | 31 |
| 1 Grammaire anglaise.....   | 3 <sup>e</sup> | 31 |
| 2 Orthographe anglaise..... | 3 <sup>e</sup> | 31 |

## ACCESSIT

|                        |                |    |
|------------------------|----------------|----|
| 3 Histoire sainte..... | 3 <sup>e</sup> | 33 |
|------------------------|----------------|----|

**Louis AUBIN**

## PRIX

|                             |                |    |
|-----------------------------|----------------|----|
| 2 Lecture française.....    | 2              | 30 |
| 2 Grammaire française.....  | 2              | 30 |
| 1 Orthographe anglaise..... | 3 <sup>e</sup> | 28 |

## ACCESSITS

|                         |                |    |
|-------------------------|----------------|----|
| 2 Lecture anglaise..... | 3 <sup>e</sup> | 28 |
| 3 Arithmétique.....     | 3 <sup>e</sup> | 25 |

**Joseph FORBES**Année  
Nombre  
des livres

## PRIX

|   |                |    |
|---|----------------|----|
| Assiduité.....                                    | 3 <sup>e</sup> | 32 |
| 2 Grammaire franç et analyse<br>grammaticale..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |
| 3 Instruction religieuse.....                     | 3 <sup>e</sup> | 32 |

## ACCESSITS

|                          |                |    |
|--------------------------|----------------|----|
| 4 Histoire sainte.....   | 3 <sup>e</sup> | 31 |
| 4 Dessin industriel..... | 3 <sup>e</sup> | 32 |

**William HAYNES**

## PRIX

|                             |                |    |
|-----------------------------|----------------|----|
| 2 Lecture anglaise.....     | 3 <sup>e</sup> | 28 |
| 2 Orthographe anglaise..... | 3 <sup>e</sup> | 25 |
| 2 Arithmétique.....         | 3 <sup>e</sup> | 41 |

## ACCESSITS

|                           |                |    |
|---------------------------|----------------|----|
| 2 Catéchisme anglais..... | 3 <sup>e</sup> | 10 |
| 2 Grammaire anglaise..... | 3 <sup>e</sup> | 28 |
| 2 Histoire sainte.....    | 3 <sup>e</sup> | 10 |

**Phillip RALEIGH**

## PRIX

|                            |   |    |
|----------------------------|---|----|
| Catéchisme anglais.....    | 1 | 36 |
| 1 Lecture anglaise.....    | 1 | 36 |
| 1 Epellation anglaise..... | 1 | 36 |

## ACCESSITS

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| 4 Lecture française..... | 1 | 39 |
| 1 Arithmétique.....      | 1 | 32 |
| 2 Leçons orales.....     | 1 | 39 |

**Joseph AUDETTE**

## PRIX

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| 3 Instruction religieuse..... | 2 | 20 |
| 1 Lecture française.....      | 2 | 30 |
| 1 Dessin industriel.....      | 2 | 30 |

## ACCESSITS

|                            |   |    |
|----------------------------|---|----|
| 1 Grammaire française..... | 2 | 30 |
| 1 Leçons orales.....       | 2 | 30 |
| 1 Musique vocale.....      | 2 | 30 |



Année  
Nombre  
des livres

3<sup>e</sup> 32  
3<sup>e</sup> 32  
3<sup>e</sup> 32

3<sup>e</sup> 31  
3<sup>e</sup> 32

3<sup>e</sup> 28  
3<sup>e</sup> 25  
3<sup>e</sup> 41

3<sup>e</sup> 10  
3<sup>e</sup> 28  
3<sup>e</sup> 10

1 36  
1 36  
1 36

1 39  
1 32  
1 39

2 20  
2 30  
2 30

2 30  
2 30  
2 30

**Edmond BARBEAU**

Année  
Nombre  
des livres

**PRIX**

- Applicat. et bonne conduite.. 3<sup>e</sup> 33
- 2 Instruction religieuse..... 3<sup>e</sup> 33
- 2 Histoire sainte..... 3<sup>e</sup> 33

**ACCESSITS**

- Assiduité..... 3<sup>e</sup> 33
- 1 Grammaire franç. et analyse grammaticale..... 3<sup>e</sup> 33
- 3 Grammaire anglaise..... 3<sup>e</sup> 31
- 2 Ecriture..... 3<sup>e</sup> 33

**Achille MAJEAU**

**PRIX**

- Applicat. et bonne conduite.. 1 39
- 1 Ecriture..... 1 39
- 1 Arithmétique..... 1 32
- 2 Dessin industriel..... 1 39

**ACCESSITS**

- 1 Lecture française..... 1 39
- 4 Lecture anglaise..... 1 36
- 2 Epellation anglaise..... 1 36
- 1 Leçons orales..... 1 39

**Joseph MERGILL**

**PRIX**

- 1 Instruction religieuse..... 3<sup>e</sup> 32
- 1 Lecture française..... 3<sup>e</sup> 32
- 2 Orthographe française..... 3 32
- 2 Dessin industriel..... 3<sup>e</sup> 32

**ACCESSITS**

- 2 Orthographe anglaise..... 3<sup>e</sup> 28
- 1 Ecriture..... 3<sup>e</sup> 32
- 2 Arithmétique..... 3<sup>e</sup> 25
- 2 Musique vocale..... 3 32

**Romuald R. CHARLEBOIS**

**PRIX**

- Catéchisme français..... 2 20
- 1 Grammaire française..... 2 30
- 1 Leçons orales..... 2 30
- 2 Musique vocale..... 2 30

**ACCESSITS**

- Assiduité..... 2 30
- 2 Lecture française..... 2 30
- 2 Ecriture..... 2 30
- 3 Arithmétique..... 2 39
- 4 Dessin industriel..... 2 30

**Henri PARENT**

Année  
Nombre  
des livres

**PRIX**

- 2 Lecture française..... 1 39
- 2 Epellation anglaise..... 1 36
- 2 Arithmétique..... 1 32
- 2 Leçons orales..... 1 39
- 1 Dessin industriel..... 1 39

**ACCESSIT**

- 3 Lecture anglaise..... 1 36

**Salomon POULIN**

**PRIX**

- Applicat. et bonne conduite.. 3<sup>e</sup> 32
- 2 Instruction religieuse..... 3<sup>e</sup> 32
- 2 Lecture française..... 3<sup>e</sup> 32
- 1 Ecriture..... 3<sup>e</sup> 32
- 2 Histoire sainte..... 3<sup>e</sup> 31

**ACCESSITS**

- 2 Grammaire française et analyse grammaticale..... 3<sup>e</sup> 32
- 2 Orthographe française..... 3<sup>e</sup> 32

**Pierre MILEAU**

**PRIX**

- 3 Instruction religieuse..... 3<sup>e</sup> 32
- 2 Lecture anglaise..... 3<sup>e</sup> 31
- 1 Orthographe anglaise..... 3<sup>e</sup> 31
- 1 Dessin industriel..... 3<sup>e</sup> 32

**ACCESSITS**

- Applicat. et bonne conduite.. 3<sup>e</sup> 32
- Assiduité..... 3<sup>e</sup> 32
- 4 Grammaire franç. et analyse grammaticale..... 3<sup>e</sup> 32
- 1 Grammaire anglaise..... 3<sup>e</sup> 31
- 2 Arithmétique..... 3<sup>e</sup> 41

**Albert FRIGON**

**PRIX**

- Applicat. et bonne conduite.. 3<sup>e</sup> 33
- 1 Instruction religieuse..... 3<sup>e</sup> 33
- 1 Grammaire franç. et analyse grammaticale..... 3<sup>e</sup> 33
- 1 Histoire sainte..... 3<sup>e</sup> 33
- 2 Arithmétique..... 3<sup>e</sup> 39

**ACCESSITS**

- 1 Lecture française..... 3<sup>e</sup> 33
- 2 Orthographe française..... 3<sup>e</sup> 33
- 4 Ecriture..... 3<sup>e</sup> 33
- 3 Dessin industriel..... 3<sup>e</sup> 33

**Gustave COMTE***Année  
Nombre  
des livres***PRIX**

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.. | 1 | 39 |
| Catéchisme .....              | 1 | 20 |
| 1 Lecture française.....      | 1 | 39 |
| 2 Ecriture.....               | 1 | 39 |
| 1 Leçons orales .....         | 1 | 39 |
| 2 Musique vocale.....         | 1 | 39 |

**ACCESSITS**

|                             |   |    |
|-----------------------------|---|----|
| 1 Epellation anglaise ..... | 1 | 36 |
| 3 Arithmétique.....         | 1 | 32 |
| 2 Dessin industriel.....    | 1 | 39 |

**Louis FILION***Année  
Nombre  
des livres***PRIX**

|   |                |    |
|---|----------------|----|
| Applicat. et bonne conduite..                       | 3 <sup>i</sup> | 32 |
| 2 Instruction religieuse .....                      | 3 <sup>i</sup> | 32 |
| 1 Grammaire franç. et analyse<br>grammaticale ..... | 3 <sup>i</sup> | 32 |
| 1 Orthographe française .....                       | 3 <sup>i</sup> | 32 |
| 1 Epellation anglaise .....                         | 2              | 41 |
| 1 Histoire sainte .....                             | 3 <sup>i</sup> | 31 |
| 1 Arithmétique .....                                | 2              | 39 |

**ACCESSIT**

|                         |   |    |
|-------------------------|---|----|
| 1 Lecture anglaise..... | 2 | 41 |
|-------------------------|---|----|

Nombre  
des élèves

32  
32  
32  
41  
31  
39

41

*Cours Intermediaire*

*Matières du Concours pour les Prix*

- Application et bonne conduite
- Assiduité
- Instruction religieuse
- Lecture française
- Grammaire française et analyse grammaticale
- Orthographe française
- Art épistolaire français
- Lecture anglaise
- Grammaire anglaise et analyse grammaticale
- Orthographe anglaise
- Traduction
- Art épistolaire anglais
- Géographie
- Histoire du Canada
- Arithmétique
- Ecriture
- Musique vocale
- Dessin industriel
- Dessin artistique

*Intermediate Course*

*Subjects of Competition for Prizes*

- Application and good conduct
- Assiduity
- Religious Instruction
- French Reading
- French Grammar and parsing
- French Orthography
- French letter writing
- English reading
- English Grammar and parsing
- English Orthography
- Translation
- English letter writing
- Geography
- History of Canada
- Arithmetic
- Writing
- Vocal music
- Industrial drawing
- Artistic drawing

## Cours Intermediaire

|   | <i>Année</i>   | <i>Nombre<br/>des livres</i> |  | <i>Année</i> | <i>Nombre<br/>des livres</i> |
|---|----------------|------------------------------|--|--------------|------------------------------|
| <b>Edouard MAY</b>                              |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| 2 Lecture française.....                        | 4 <sup>e</sup> | 46                           |  |              |                              |
| <b>Alfred A. SIMPSON</b>                        |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| 2 Orthographe française.....                    | 4 <sup>e</sup> | 15                           |  |              |                              |
| <b>Albert CONTENT</b>                           |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| 2 Dessin industriel.....                        | 4 <sup>e</sup> | 62                           |  |              |                              |
| <b>Ernest MORIN</b>                             |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| Assiduité.....                                  | 4 <sup>e</sup> | 46                           |  |              |                              |
| <b>Eugène BARCELO</b>                           |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| 4 Ecriture.....                                 | 4 <sup>e</sup> | 46                           |  |              |                              |
| <b>Joseph CHARLEBOIS</b>                        |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| Assiduité.....                                  | 4 <sup>e</sup> | 46                           |  |              |                              |
| <b>Auguste STEELE</b>                           |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| 2 Traduction.....                               | 4 <sup>e</sup> | 62                           |  |              |                              |
| <b>Léon DUMAY</b>                               |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| 3 Lecture française.....                        | 4 <sup>e</sup> | 46                           |  |              |                              |
| <b>Anatole CHIQUETTE</b>                        |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| 3 Lecture française.....                        | 5 <sup>e</sup> | 33                           |  |              |                              |
| <b>Alfred DAVID</b>                             |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSIT  |                |                              |  |              |                              |
| 4 Dessin industriel.....                        | 4 <sup>e</sup> | 62                           |  |              |                              |
| <b>Arthur DUMOUCHEL</b>                         |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSITS                                       |                |                              |  |              |                              |
| Application et bonne conduite.....              | 5 <sup>e</sup> | 33                           |  |              |                              |
| 4 Grammaire franç. et analyse grammaticale..... | 5 <sup>e</sup> | 33                           |  |              |                              |
| <b>Léonidas VALOIS</b>                          |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSITS                                       |                |                              |  |              |                              |
| Application et bonne conduite.....              | 4 <sup>e</sup> | 46                           |  |              |                              |
| 1 Grammaire franç. et analyse grammaticale..... | 4 <sup>e</sup> | 46                           |  |              |                              |
| <b>Wlfrid TAILLON</b>                           |                |                              |  |              |                              |
| <i>Prix d'Accessits</i>                         |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSITS                                       |                |                              |  |              |                              |
| 1 Lecture française.....                        | 5 <sup>e</sup> | 33                           |  |              |                              |
| 3 Orthographe française.....                    | 5 <sup>e</sup> | 33                           |  |              |                              |
| 4 Géographie.....                               | 5 <sup>e</sup> | 33                           |  |              |                              |
| 2 Histoire du Canada.....                       | 5 <sup>e</sup> | 33                           |  |              |                              |
| <b>Robert GOLTMAN</b>                           |                |                              |  |              |                              |
| <i>Prix d'Accessits</i>                         |                |                              |  |              |                              |
| ACCESSITS                                       |                |                              |  |              |                              |
| 1 Orthographe française.....                    | 4 <sup>e</sup> | 15                           |  |              |                              |
| 4 Lecture anglaise.....                         | 5 <sup>e</sup> | 26                           |  |              |                              |
| 1 Orthographe anglaise.....                     | 5 <sup>e</sup> | 26                           |  |              |                              |
| 2 Ecriture.....                                 | 4 <sup>e</sup> | 15                           |  |              |                              |

Année  
Nombre  
des livres

**James McANALLY**

Année  
Nombre  
des livres

*Priz d'Accessits*

ACCESSITS

|                             |                |    |
|-----------------------------|----------------|----|
| 1 Lecture française .....   | 4 <sup>2</sup> | 15 |
| 2 Grammaire française ..... | 4 <sup>2</sup> | 15 |
| 4 Lecture anglaise .....    | 4              | 62 |
| 1 Ecriture .....            | 4 <sup>2</sup> | 15 |
| 2 Arithmétique .....        | 4 <sup>2</sup> | 21 |

**Edouard AMOS**

*Priz d'Accessits*

ACCESSITS

|  |   |    |
|--|---|----|
| Application et bonne conduite.                   | 5 | 33 |
| 2 Grammaire franç. et analyse grammaticale ..... | 5 | 33 |
| 3 Art épistolaire français .....                 | 5 | 33 |
| 2 Grammaire angl. et analyse grammaticale .....  | 5 | 26 |
| 3 Géographie .....                               | 5 | 33 |
| 4 Histoire du Canada .....                       | 5 | 33 |
| 1 Arithmétique .....                             | 5 | 29 |
| 3 Dessin industriel .....                        | 5 | 26 |

**Edmond ARCHAMBAULT**

PRIX

|                 |                |    |
|-----------------|----------------|----|
| Assiduité ..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |
|-----------------|----------------|----|

**Edward IRWIN**

PRIX

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| 2 Lecture anglaise ..... | 5 | 26 |
|--------------------------|---|----|

**Hercule GIROUX**

PRIX

|                                |                |    |
|--------------------------------|----------------|----|
| 2 Instruction religieuse ..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |
|--------------------------------|----------------|----|

**Arthur BOURDON**

PRIX

|                 |   |    |
|-----------------|---|----|
| Assiduité ..... | 5 | 33 |
|-----------------|---|----|

**Edouard BISSON**

PRIX

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Application et bonne conduite | 5 | 33 |
|-------------------------------|---|----|

ACCESSIT

|                           |   |    |
|---------------------------|---|----|
| 1 Lecture française ..... | 5 | 33 |
|---------------------------|---|----|

**C. Zénon LABERGE**

Année  
Nombre  
des livres

PRIX

|                 |                |    |
|-----------------|----------------|----|
| Assiduité ..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |
|-----------------|----------------|----|

ACCESSIT

|                      |                |    |
|----------------------|----------------|----|
| 2 Arithmétique ..... | 4 <sup>1</sup> | 45 |
|----------------------|----------------|----|

**William PALLASCIO**

PRIX

|                                |   |    |
|--------------------------------|---|----|
| 3 Instruction religieuse ..... | 5 | 33 |
|--------------------------------|---|----|

ACCESSIT

|                                  |   |    |
|----------------------------------|---|----|
| Application et bonne conduite .. | 5 | 33 |
|----------------------------------|---|----|

**Alexandre BAUSSARD**

PRIX

|                                |                |    |
|--------------------------------|----------------|----|
| 3 Instruction religieuse ..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |
|--------------------------------|----------------|----|

ACCESSITS

|                                  |                |    |
|----------------------------------|----------------|----|
| Application et bonne conduite .. | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| Assiduité .....                  | 4 <sup>1</sup> | 46 |

**Henry THOMPSON**

PRIX

|                  |                |    |
|------------------|----------------|----|
| Géographie ..... | 4 <sup>2</sup> | 15 |
|------------------|----------------|----|

ACCESSITS

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| 1 Orthographe anglaise ..... | 4 | 62 |
| 3 Traduction .....           | 4 | 62 |

**Jean-Baptiste LEBLANC**

PRIX

|                                  |                |    |
|----------------------------------|----------------|----|
| Application et bonne conduite .. | 4 <sup>1</sup> | 46 |
|----------------------------------|----------------|----|

ACCESSITS

|                      |                |    |
|----------------------|----------------|----|
| 1 Traduction .....   | 4              | 62 |
| 4 Arithmétique ..... | 4 <sup>1</sup> | 45 |

**Clovis SAINT-LOUIS**

PRIX

|                                  |   |    |
|----------------------------------|---|----|
| 2 Art épistolaire français ..... | 5 | 33 |
|----------------------------------|---|----|

ACCESSITS

|                                  |   |    |
|----------------------------------|---|----|
| Application et bonne conduite .. | 5 | 33 |
| 2 Lecture française .....        | 5 | 33 |
| 4 Ecriture .....                 | 5 | 33 |

31  
5  
23  
1  
27  
1  
2  
2

**Léopold BROSSARD**

Année  
Nombre  
des titres

PRIX

3 Instruction religieuse ..... 5 33

ACCESSITS

Applicat. et bonne conduite.. 5 33  
Assiduité..... 5 33  
4 Grammaire franç. et analyse  
grammaticale..... 5 33  
4 Orthographe française..... 5 33  
1 Dessin industriel..... 5 26

**Stephen R. CHARD**

PRIX

2 Dessin industriel ..... 5 26

ACCESSITS

4 Grammaire angl. et analyse  
grammaticale..... 5 26  
2 Orthographe anglaise..... 5 26  
1 Art épistolaire anglais..... 5 26  
3 Traduction..... 5 26  
1 Ecriture..... 5 33  
4 Arithmétique..... 5 29

**Elséar HOUDE**

PRIX

3 Instruction religieuse..... 5 33  
2 Ecriture ..... 5 33

**Albert MARTIN**

PRIX

Assiduité..... 5 33  
3 Lecture française..... 5

**Louis ARWSTRONG**

PRIX

1 Lecture anglaise..... 4 62  
1 Grammaire angl. et analyse  
grammaticale ..... 4 62

ACCESSIT

4 Orthographe anglaise..... 4 62

**Joseph BEAUVAIN**

Année  
Nombre  
des titres

PRIX

Assiduité..... 5 33  
1 Dessin industriel ..... 4 62

ACCESSIT

1 Musique vocale ..... 5 33

**Charles BFAUBIEN**

PRIX

2 Arithmétique ..... 4<sup>1</sup> 46  
2 Dessin industriel..... 4 62

ACCESSIT

3 Grammaire angl. et analyse  
grammaticale ..... 4 62

**Utric MARTINEAU**

PRIX

1 Orthographe anglaise ..... 4 62  
2 Traduction ..... 4 62

ACCESSITS

3 Lecture anglaise ..... 4 62  
2 Grammaire angl. et analyse  
grammaticale ..... 4 62

**Gaspard TASSÉ**

PRIX

Assiduité ..... 4<sup>1</sup> 46  
Arithmétique..... 4<sup>2</sup> 21

ACCESSITS

Application et bonne conduite.. 4<sup>1</sup> 46  
2 Musique vocale..... 4<sup>2</sup> 46

**Paul PARENT**

PRIX

3 Instruction religieuse..... 4<sup>1</sup> 46  
1 Arithmétique..... 4<sup>1</sup> 45

ACCESSITS

Application et bonne conduite. 4<sup>1</sup> 46  
Assiduité..... 4<sup>1</sup> 46  
1 Dessin industriel..... 4 62

Ap  
3  
4  
3  
4  
3  
4  
3  
2  
A  
3  
1  
A  
1  
3  
3  
4  
4  
1  
3  
3  
4  
4  
1  
As  
3  
4  
2  
1  
2  
4  
3

Année  
Nombre  
des livres

5 33  
4 62  
5 33  
1 45  
62  
62  
62  
62  
62  
46  
21  
46  
46  
46  
45  
46  
46  
62

**Ernest PELLETIER**

Année  
Nombre  
des livres

**PRIX**

- Application et bonne conduite.. 4<sup>1</sup> 46
- 3 Instruction religieuse..... 4<sup>1</sup> 46

**ACCESSITS**

- 4 Grammaire franç. et analyse grammaticale .. 4<sup>1</sup> 46
- 3 Géographie ..... 4<sup>1</sup> 46
- 4 Histoire du Canada..... 4<sup>1</sup> 46

**Léonard BOIVIN**

**PRIX**

- 3 Instruction religieuse..... 4<sup>1</sup> 46
- 2 Lecture française..... 4<sup>1</sup> 46

**ACCESSITS**

- Assiduité ..... 4<sup>1</sup> 46
- 3 Orthographe française..... 4<sup>1</sup> 46
- 1 Ecriture ..... 4<sup>1</sup> 46

**Joseph MOORE**

**PRIX**

- Applic. et bonne conduite... 5 26
- 1 Géographie ..... 4<sup>1</sup> 46

**ACCESSITS**

- 3 Grammaire franç. et analyse grammaticale ..... 4<sup>1</sup> 46
- 3 Grammaire anglaise ..... 5 26
- 4 Art épistolaire anglais..... 5 26
- 4 Traduction ..... 5 26
- 1 Histoire du Canada..... 4<sup>1</sup> 46

**George GAUTHIER**

**PRIX**

- Assiduité ..... 4<sup>1</sup> 46
- 3 Instruction religieuse..... 4<sup>1</sup> 46

**ACCESSITS**

- 4 Lecture française..... 4<sup>1</sup> 46
- 2 Grammaire franç. et analyse grammaticale ..... 4<sup>1</sup> 46
- 1 Grammaire anglaise ..... 4 62
- 2 Ecriture ..... 4<sup>1</sup> 46
- 4 Géographie ..... 4<sup>1</sup> 46
- 3 Arithmétique ..... 4<sup>1</sup> 45

**Adélaïde PAQUET**

Année  
Nombre  
des livres

**PRIX**

- Applic. et bonne conduite... 5 33
- 2 Orthographe française.... 5 33
- Musique vocale..... 5 33

**Théodule PELADE**

**PRIX**

- 3 Instruction religieuse..... 4<sup>1</sup> 46
- 2 Ecriture ..... 4<sup>1</sup> 46
- 2 Dessin industriel..... 4 62

**ACCESSIT**

- 2 Orthographe française ..... 4<sup>1</sup> 46

**Alexander ROBERTSON**

**PRIX**

- Applic. et bonne conduite... 4 62
- 2 Grammaire française..... 4 62
- 3 Art épistolaire anglais..... 4 62

**ACCESSITS**

- 2 Lecture française..... 4<sup>2</sup> 16
- 1 Lecture anglaise..... 4<sup>2</sup> 62

**William O'FLAHERTY**

**PRIX**

- Applic. et bonne conduite... 4 62
- 2 Lecture anglaise..... 4 62
- Histoire du Canada..... 4<sup>2</sup> 16

**ACCESSITS**

- 1 Grammaire française..... 4<sup>1</sup> 16
- 2 Orthographe anglaise..... 4 62
- 1 Géographie ..... 4<sup>1</sup> 16

**Maurice ARMSTRONG**

**PRIX**

- Instruction religieuse... 4<sup>2</sup> 16
- 2 Orthographe anglaise..... 4 62
- Ecriture..... 4<sup>2</sup> 16

**ACCESSITS**

- 2 Lecture anglaise ..... 4 62
- 4 Grammaire angl. et analyse grammaticale ..... 4 62
- 1 Histoire du Canada..... 4<sup>2</sup> 16
- 1 Arithmétique ..... 4<sup>2</sup> 21

313  
5  
28  
1  
27  
18  
26  
2

**Remi GOHIER**

Année  
Nombre  
des titres

**PRIX**

|                                |                |    |
|--------------------------------|----------------|----|
| Application et bonne conduite. | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 3 Instruction religieuse.....  | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 2 Histoire du Canada.....      | 4 <sup>1</sup> | 46 |

**ACCESSITS**

|                              |                |    |
|------------------------------|----------------|----|
| 4 Orthographe française..... | 4 <sup>1</sup> | 62 |
| 3 Orthographe anglaise.....  | 4              | 62 |
| 3 Ecriture.....              | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 1 Géographie.....            | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 3 Dessin industriel.....     | 4              | 62 |

**Théophaue BERTRAND**

**PRIX**

|  |                |    |
|--|----------------|----|
| 1 Grammaire franç. et analyse<br>grammaticale..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 2 Orthographe française.....                       | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 2 Géographie.....                                  | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| Musique vocale.....                                | 4 <sup>1</sup> | 46 |

**ACCESSITS**

|                           |                |    |
|---------------------------|----------------|----|
| 1 Lecture française.....  | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 3 Histoire du Canada..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |

**Sifroi FORTIN**

**PRIX**

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.. | 5 | 33 |
| 1 Orthographe française.....  | 5 | 33 |
| 1 Géographie.....             | 5 | 33 |
| 2 Histoire du Canada.....     | 5 | 33 |

**ACCESSITS**

|  |   |    |
|--|---|----|
| 3 Grammaire franç. et analyse<br>grammaticale..... | 5 | 33 |
| 1 Art épistolaire français.....                    | 5 | 33 |
| 3 Arithmétique.....                                | 5 | 29 |

**Antonio PÔTEVIN**

**PRIX**

|  |                |    |
|--|----------------|----|
| Assiduité.....                                     | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 1 Instruction religieuse.....                      | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 2 Grammaire franç. et analyse<br>grammaticale..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 1 Orthographe française.....                       | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 1 Ecriture.....                                    | 4 <sup>1</sup> | 46 |

**Urgel ARCHAMBAULT**

Année  
Nombre  
des titres

**PRIX**

|                               |                |    |
|-------------------------------|----------------|----|
| Applicat. et bonne conduite.  | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| Assiduité.....                | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 3 Instruction religieuse..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 1 Lecture française.....      | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 1 Histoire du Canada.....     | 4 <sup>1</sup> | 46 |

**ACCESSITS**

|                              |                |    |
|------------------------------|----------------|----|
| 1 Orthographe française..... | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 4 Traduction.....            | 4              | 62 |
| 2 Géographie.....            | 4 <sup>1</sup> | 46 |
| 1 Arithmétique.....          | 4 <sup>1</sup> | 45 |
| 2 Musique vocale.....        | 4              | 46 |
| 4 Dessin industriel.....     | 4              | 62 |

**Louis AMON**

**PRIX**

|  |   |    |
|--|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.                       | 5 | 33 |
| 3 Instruction religieuse.....                      | 5 | 33 |
| 2 Grammaire franç. et analyse<br>grammaticale..... | 5 | 33 |
| 2 Grammaire angl. et analyse<br>grammaticale.....  | 5 | 26 |
| 2 Géographie.....                                  | 5 | 33 |
| 2 Arithmétique.....                                | 5 | 29 |

**ACCESSITS**

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| 4 Lecture française.....        | 5 | 33 |
| 2 Orthographe française.....    | 5 | 33 |
| 2 Art épistolaire français..... | 5 | 33 |
| 2 Lecture anglaise.....         | 5 | 26 |
| 4 Orthographe anglaise.....     | 5 | 26 |
| 2 Art épistolaire anglais.....  | 5 | 26 |
| 2 Traduction.....               | 5 | 26 |
| 2 Ecriture.....                 | 5 | 33 |
| 1 Histoire du Canada.....       | 5 | 33 |
| 2 Dessin industriel.....        | 5 | 26 |

**Saint-George BOND**

**PRIX**

|   |   |    |
|---|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.                      | 5 | 26 |
| 1 Lecture anglaise.....                           | 5 | 26 |
| 2 Grammaire angl. et analyse<br>grammaticale..... | 5 | 26 |
| 1 Orthographe anglaise.....                       | 5 | 26 |
| 1 Art épistolaire anglais.....                    | 5 | 26 |
| 2 Traduction.....                                 | 5 | 26 |

**ACCESSITS**

|                           |   |    |
|---------------------------|---|----|
| 2 Histoire du Canada..... | 4 | 46 |
| 4 Dessin industriel.....  | 5 | 26 |

Applicat.  
Assiduité  
2 Instructi  
1 Gramma  
gramm  
1 Ecriture  
2 Musique  
  
1 Gramma  
gramm  
4 Orthogra  
3 Lecture a  
3 Orthogra  
3 Art épist  
1 Traductio  
1 Géograph  
3 Histoire c  
2 Arithmét



Année  
Nombre  
des livres

4' 46  
4' 46  
4' 46  
4' 46  
4' 46  
4' 46  
4' 62  
33  
33  
33  
26  
26  
26  
26  
26  
33  
33  
26  
26  
26  
26  
46  
26

**Alfred ALIX**

Année  
Nombre  
des livres

**PRIX**

- Applicat. et bonne conduite. 5 33
- Assiduité ..... 5 33
- 2 Instruction religieuse..... 5 33
- 1 Grammaire angl. et analyse grammaticale ..... 5 26
- 1 Ecriture ..... 5 33
- 2 Musique vocale..... 5 33

**ACCESSITS**

- 1 Grammaire franç. et analyse grammaticale ..... 5 33
- 4 Orthographe française . . . . . 5 33
- 3 Lecture anglaise..... 5 26
- 3 Orthographe anglaise ..... 5 26
- 3 Art épistolaire anglais..... 5 26
- 1 Traduction ..... 5 26
- 1 Géographie ..... 5 33
- 3 Histoire du Canada..... 5 33
- 2 Arithmétique ..... 5 29

**Arthur GAUTHIER**

Année  
Nombre  
des livres

**PRIX**

- Applicat. et bonne conduite. 5 33
- Assiduité ..... 5 33
- 1 Instruction religieuse..... 5 33
- 1 Lecture française..... 5 33
- 1 Grammaire franç. et analyse grammaticale ..... 5 33
- 1 Art épistolaire français..... 5 33
- 2 Orthographe anglaise..... 5 26
- 2 Art épistolaire anglais ..... 5 26
- 1 Traduction..... 5 33
- 1 Histoire du Canada..... 5 33
- 1 Arithmétique .. . . . . 5 29
- 1 Dessin industriel..... 5 26

**ACCESSITS**

- 1 Orthographe française..... 5 33
- 1 Lecture anglaise..... 5 26
- 1 Grammaire angl. et analyse grammaticale ..... 5 26
- 3 Ecriture ..... 5 33
- 2 Géographie ..... 5 33

## COURS COMMERCIAL

### 6e Année ou Classe de Grammaire générale

Application et bonne conduite  
Assiduité  
Instruction religieuse  
Lecture française  
Préceptes de littérature française  
Grammaire française et analyse logique  
Orthographe française  
Art épistolaire français  
Lecture anglaise  
Grammaire anglaise et analyse grammaticale  
Orthographe anglaise  
Traduction  
Art épistolaire anglais  
Histoire de France  
Géographie  
Cartographie  
Arithmétique  
Mesurage  
Tenue des livres  
Ecriture  
Dessin industriel  
Dessin artistique  
Musique vocale

### 7e Année ou Classe des Lettres

Application et bonne conduite  
Assiduité  
Instruction religieuse  
Elocution  
Préceptes de littérature française  
Composition littéraire française  
Lecture anglaise  
Grammaire anglaise  
Orthographe anglaise  
Composition littéraire anglaise  
Traduction  
Histoire d'Angleterre  
Constitution du Canada  
Arithmétique  
Mesurage

## COMMERCIAL COURSE

### 6th Year or General Grammar Class

Application and good conduct  
Assiduity  
Religious Instruction  
French Reading  
Precepts of French Literature  
French Grammar and analysis  
French Orthography  
French Letter writing  
English Reading  
English Grammar and parsing  
English Orthography  
Translation  
English letter writing  
History of France  
Geography  
Cartography  
Arithmetic  
Mensuration  
Book-keeping  
Writing  
Industrial drawing  
Artistic drawing  
Vocal music

### 7th Year or Literature Class

Application and good conduct  
Assiduity  
Religious Instruction  
Elocution  
Precepts of French Literature  
French Composition  
English Reading  
English Grammar  
English Orthography  
English Composition  
Translation  
History of England  
Constitution of Canada  
Arithmetic  
Mensuration

Tenue de  
Ecriture  
Dessin in  
Dessin ar  
Musique

8e  
Application  
Assiduité  
Instruction  
Arithmétique  
Arithmétique  
Tenue des  
Correspon  
Droit com  
Géographie  
Economie  
Histoire de  
Ecriture  
Musique v

URSE

r Class

Tenue des livres  
Ecriture  
Dessin industriel  
Dessin artistique  
Musique vocale

---

8e Année ou Classe d'Affaires

Application et bonne conduite  
Assiduité  
Instruction religieuse  
Arithmétique écrite  
Arithmétique mentale  
Tenue des livres et opérations de banque  
Correspondance commerciale  
Droit commercial  
Géographie commerciale  
Economie sociale  
Histoire des Etats-Unis  
Ecriture  
Musique vocale

Book-keeping  
Writing  
Industrial Drawing  
Artistic Drawing  
Vocal Music

---

8th Year or Business Class

Application and good conduct  
Assiduity  
Religious Instruction  
Written Arithmetic  
Mental Arithmetic  
Book-keeping and banking  
Commercial Correspondence  
Commercial Law  
Commercial Geography  
Political Economy  
History of the United States  
Writing  
Vocal Music

## Cours Commercial

|                             |              |                              |
|-----------------------------|--------------|------------------------------|
| <b>Arthur LEFEBVRE</b>      | <i>Année</i> | <i>Nombre<br/>des élèves</i> |
| ACCESSIT                    |              |                              |
| 1 Cartographie .....        | 6            | 30                           |
| <b>Eugène LEBLANC</b>       |              |                              |
| ACCESSIT                    |              |                              |
| 1 Ecriture.....             | 7            | 23                           |
| <b>Henri DUBORD</b>         |              |                              |
| ACCESSIT                    |              |                              |
| Assiduité .....             | 7            | 23                           |
| <b>George TREMBLAY</b>      |              |                              |
| ACCESSITS                   |              |                              |
| 2 Ecriture .....            | 6            | 39                           |
| 4 Dessin industriel.....    | 6            | 40                           |
| <b>George MORRIS</b>        |              |                              |
| ACCESSITS                   |              |                              |
| 3 Lecture anglaise.....     | 7            | 23                           |
| 3 Orthographe anglaise..... | 7            | 23                           |
| <b>Charles SENEZ</b>        |              |                              |
| ACCESSITS                   |              |                              |
| Assiduité.....              | 6            | 39                           |
| 2 Cartographie .....        | 6            | 39                           |
| 1 Dessin industriel.....    | 6            | 39                           |
| <b>Louis JACKSON</b>        |              |                              |
| <i>Prix d'Accessits</i>     |              |                              |
| ACCESSITS                   |              |                              |
| 4 Lecture anglaise.....     | 7            | 23                           |
| 4 Grammaire anglaise.....   | 7            | 23                           |
| 3 Arithmétique .....        | 7            | 23                           |
| 1 Tenue des livres.....     | 7            | 23                           |

|                                |              |                              |
|--------------------------------|--------------|------------------------------|
| <b>Lawrence DEVANY</b>         | <i>Année</i> | <i>Nombre<br/>des élèves</i> |
| <i>Prix d'Accessits</i>        |              |                              |
| ACCESSITS                      |              |                              |
| 1 Lecture anglaise.....        | 6            | 40                           |
| 3 Orthographe anglaise.....    | 6            | 40                           |
| 4 Art épistolaire anglais..... | 6            | 40                           |
| 1 Traduction.....              | 6            | 40                           |
| <b>Joseph TÉTEAULT</b>         |              |                              |
| <i>Prix d'Accessits</i>        |              |                              |
| ACCESSITS                      |              |                              |
| 3 Lecture française.....       | 6            | 39                           |
| 2 Orthographe française.....   | 6            | 39                           |
| 4 Littérature française.....   | 6            | 39                           |
| 3 Arithmétique .....           | 6            | 40                           |
| 4 Mesurage.....                | 0            | 40                           |
| <b>Victor CHRISTIN</b>         |              |                              |
| PRIX                           |              |                              |
| 3 Instruction religieuse.....  | 6            | 39                           |
| <b>Alfred CHAMPAGNE</b>        |              |                              |
| PRIX                           |              |                              |
| 2 Dessin industriel.....       | 6            | 39                           |
| <b>Richard KEARNS</b>          |              |                              |
| PRIX                           |              |                              |
| 1 Lecture anglaise.....        | 6            | 40                           |
| ACCESSIT                       |              |                              |
| Assiduité .....                | 6            | 40                           |
| <b>Stanislas PERHAULT</b>      |              |                              |
| PRIX                           |              |                              |
| Assiduité .....                | 6            | 39                           |
| ACCESSIT                       |              |                              |
| 4 Lecture française.....       | 6            | 39                           |

**Zéphirin THERRIEN**Année  
Nombre  
des élèves

## PRIX

Assiduité..... 7 23

## ACCESSIT

4 Tenue des livres..... 7 23

**Flavien PRIMEAU**

## PRIX

Assiduité..... 6 39

## ACCESSIT

1 Lecture française..... 6 39

**Charles MALBŒUF**

## PRIX

Assiduité..... 7 23

## ACCESSIT

2 Orthographe anglaise..... 7 23

**Napoléon BIRON**

## PRIX

3 Instruction religieuse..... 8 10

## ACCESSIT

2 Ecriture..... 8 10

**Joseph SYLVAIN**

## PRIX

Applicat. et bonne conduite. 6 39

## ACCESSITS

4 Grammaire franç. et analyse  
grammaticale..... 6 39

3 Tenue des livres..... 6 40

**Henri GAGNON**

## PRIX

1 Orthographe anglaise..... 6 40

## ACCESSITS

3 Traduction..... 6 40

3 Ecriture..... 6 39

**Joseph DEMERS**Année  
Nombre  
des élèves

## PRIX

2 Géographie..... 6 39

## ACCESSITS

4 Orthographe française..... 6 39

2 Art épistolaire français..... 6 39

4 Histoire de France..... 6 39

**Gustave DUFORT**

## PRIX

3 Instruction religieuse..... 6 39

## ACCESSITS

Assiduité..... 6 39

3 Grammaire franç. et analyse  
logique..... 6 39

3 Littérature française..... 6 39

3 Histoire de France..... 6 39

**Edouard TERROUX**

## PRIX

2 Elocution française..... 7 23

## ACCESSITS

2 Composition française..... 7 23

1 Lecture anglaise..... 7 23

1 Orthographe anglaise..... 7 23

1 Traduction..... 7 23

**Léon DÉSAUTELES**

## PRIX

Assiduité..... 6 39

3 Instruction religieuse..... 6 39

**Emile HÉBERT**

## PRIX

Applicat. et bonne conduite.. 6 39

Assiduité..... 6 39

## ACCESSIT

3 Musique vocale..... 6 39

**Arthur LAFORCE**Année  
Nombre  
des livres

## PRIX

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| 2 Littérature française..... | 7 | 23 |
| 2 Histoire d'Angleterre..... | 7 | 23 |

## ACCESSITS

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| 1 Elocution française.....    | 7 | 23 |
| 3 Composition française.....  | 7 | 23 |
| 1 Grammaire anglaise.....     | 7 | 23 |
| 1 Constitution du Canada..... | 7 | 23 |

**Adélaïde LAVOIE**

## PRIX

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.. | 6 | 39 |
| 3 Instruction religieuse..... | 6 | 39 |

## ACCESSITS

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| 2 Lecture française.....     | 6 | 39 |
| 1 Orthographe française..... | 6 | 39 |
| 2 Lecture anglaise.....      | 6 | 40 |
| 4 Grammaire anglaise.....    | 6 | 40 |

**Alfred LAFOREST**

## PRIX

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| 2 Tenue des Livres.....  | 7 | 23 |
| 2 Dessin industriel..... | 7 | 23 |

## ACCESSITS

|                             |   |    |
|-----------------------------|---|----|
| 2 Grammaire anglaise.....   | 7 | 23 |
| 3 Composition anglaise..... | 7 | 23 |
| 4 Traduction.....           | 7 | 23 |
| 2 Mesurage.....             | 7 | 23 |

**Henry MOORE**

## PRIX

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.. | 6 | 40 |
| Assiduité.....                | 6 | 40 |

## ACCESSITS

|                                |   |    |
|--------------------------------|---|----|
| 4 Lecture anglaise.....        | 6 | 40 |
| 2 Grammaire anglaise.....      | 6 | 40 |
| 4 Orthographe anglaise.....    | 6 | 40 |
| 1 Art épistolaire anglais..... | 6 | 40 |
| 2 Traduction.....              | 6 | 40 |
| 1 Tenue des Livres.....        | 6 | 40 |

**Vincent PERRIN**Année  
Nombre  
des livres

## PRIX

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| 1 Instruction religieuse..... | 6 | 39 |
| 1 Orthographe française.....  | 6 | 39 |

## ACCESSITS

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite..   | 6 | 34 |
| 3 Art épistolaire français..... | 6 | 39 |
| 4 Ecriture.....                 | 6 | 39 |
| 3 Cartographie.....             | 6 | 39 |
| 1 Musique vocale.....           | 6 | 39 |
| 3 Dessin industriel.....        | 6 | 39 |

**G. A. ARCHAMBAULT**

## PRIX

|                 |   |    |
|-----------------|---|----|
| Assiduité.....  | 6 | 39 |
| 2 Ecriture..... | 6 | 39 |

## ACCESSITS

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| 4 Art épistolaire français..... | 6 | 39 |
| 2 Orthographe anglaise.....     | 6 | 40 |
| 3 Art épistolaire anglais.....  | 6 | 49 |
| 4 Traduction.....               | 6 | 49 |
| 4 Géographie.....               | 6 | 39 |
| 4 Arithmétique.....             | 6 | 40 |
| 3 Mesurage.....                 | 6 | 40 |
| 2 Tenue de livres.....          | 6 | 40 |

**Alfred LAWRENCE**

## PRIX

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.. | 7 | 23 |
| 2 Grammaire anglaise.....     | 7 | 23 |

## ACCESSITS

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Assiduité.....                | 7 | 23 |
| 1 Lecture française.....      | 7 | 23 |
| 4 Composition anglaise.....   | 7 | 23 |
| 2 Histoire d'Angleterre.....  | 7 | 23 |
| 1 Arithmétique.....           | 7 | 23 |
| 1 Mesurage.....               | 7 | 23 |
| 3 Constitution du Canada..... | 7 | 23 |
| 4 Dessin industriel.....      | 7 | 23 |

Lecture fr  
Grammaire  
Orthographe2 Géographie  
2 Histoire d'Assiduité.  
2 Instruction  
2 CompositionApplicat. e  
3 Littérature  
3 Mesurage.  
3 Dessin ind

Géogr

Applicat. et  
Assiduité.  
3 Instruction2 Composition  
2 Ecriture...  
4 Histoire d'  
4 ConstitutionApplicat. et  
Assiduité...  
3 Instruction2 Littérature  
3 Ecriture...  
1 Histoire d'A  
4 Mesurage...  
2 Constitution

Année  
Nombre  
des élèves

6 39  
6 39

6 34  
6 39  
6 39  
6 39  
6 39  
6 39

6 39  
6 39

6 39  
6 40  
6 49  
6 49  
6 39  
6 40  
6 40  
6 40

7 23  
7 23

7 23  
7 23  
7 23  
7 23  
7 23  
7 23  
7 23

**Michael CHURCH**

Année  
Nombre  
des élèves

PRIX

|                            |                |    |
|----------------------------|----------------|----|
| Lecture française.....     | 4 <sup>e</sup> | 15 |
| Grammaire française.....   | 4 <sup>e</sup> | 15 |
| Orthographe française..... | 4 <sup>e</sup> | 15 |

ACCESSITS

|                           |                |    |
|---------------------------|----------------|----|
| 2 Géographie.....         | 4 <sup>e</sup> | 15 |
| 2 Histoire du Canada..... | 4 <sup>e</sup> | 15 |

**Wilfrid BARBE**

PRIX

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Assiduité.....                | 7 | 23 |
| 2 Instruction religieuse..... | 7 | 23 |
| 2 Composition française.....  | 7 | 23 |

ACCESSITS

|                                  |   |    |
|----------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite..... | 7 | 23 |
| 3 Littérature française.....     | 7 | 23 |
| 3 Mesurage.....                  | 7 | 23 |
| 3 Dessin industriel.....         | 7 | 23 |

**Guillaume BÉDARD**

PRIX

|                                  |   |    |
|----------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonné conduite..... | 7 | 23 |
| Assiduité.....                   | 7 | 23 |
| 3 Instruction religieuse.....    | 7 | 22 |

ACCESSITS

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| 2 Composition française.....  | 7 | 23 |
| 2 Ecriture.....               | 7 | 23 |
| 4 Histoire d'Angleterre.....  | 7 | 23 |
| 4 Constitution du Canada..... | 7 | 23 |

**Gédéon ION**

PRIX

|                                  |   |    |
|----------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite..... | 7 | 23 |
| Assiduité.....                   | 7 | 23 |
| 3 Instruction religieuse.....    | 7 | 23 |

ACCESSITS

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| 2 Littérature française.....  | 7 | 23 |
| 3 Ecriture.....               | 7 | 23 |
| 1 Histoire d'Angleterre.....  | 7 | 23 |
| 4 Mesurage.....               | 7 | 23 |
| 2 Constitution du Canada..... | 7 | 23 |

**Wilfrid JACKSON**

Année  
Nombre  
des élèves

PRIX

|                                  |   |    |
|----------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite..... | 8 | 10 |
| Assiduité.....                   | 8 | 10 |
| Tenne des livres.....            | 8 | 10 |

ACCESSITS

|                                   |   |    |
|-----------------------------------|---|----|
| 2 Correspondance commerciale..... | 8 | 10 |
| 2 Géographie commerciale.....     | 8 | 10 |
| 2 Histoire des Etats-Unis.....    | 8 | 10 |
| 1 Arithmétique écrite.....        | 8 | 10 |
| 1 Arithmétique mentale.....       | 8 | 10 |
| 2 Economie sociale.....           | 8 | 10 |
| 2 Droit commercial.....           | 8 | 10 |

**Charles STANTON**

PRIX

|                                |   |    |
|--------------------------------|---|----|
| 2 Lecture française.....       | 6 | 39 |
| 2 Lecture anglaise.....        | 6 | 40 |
| 1 Art épistolaire anglais..... | 6 | 40 |
| 2 Traduction.....              | 6 | 40 |

ACCESSITS

|                             |   |    |
|-----------------------------|---|----|
| 1 Orthographe anglaise..... | 6 | 40 |
| 1 Ecriture.....             | 6 | 39 |

**Horace RIVET**

PRIX

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Assiduité.....                | 7 | 23 |
| 3 Instruction religieuse..... | 7 | 23 |
| 2 Arithmétique.....           | 7 | 23 |
| 2 Mesurage.....               | 7 | 23 |

ACCESSITS

|                             |   |    |
|-----------------------------|---|----|
| 1 Orthographe anglaise..... | 6 | 40 |
| 1 Ecriture.....             | 6 | 39 |

**Horace DUFORT**

PRIX

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| Applicat et bonne conduite..... | 6 | 39 |
| 1 Instruction religieuse.....   | 6 | 39 |
| 2 Histoire de France.....       | 6 | 39 |
| 2 Tenue des livres.....         | 8 | 30 |

ACCESSITS

|   |   |    |
|---|---|----|
| 2 Grammaire franç. et analyse<br>logique..... | 6 | 39 |
| 2 Littérature française.....                  | 6 | 39 |
| 3 Grammaire anglaise.....                     | 6 | 40 |
| 2 Art épistolaire anglais.....                | 6 | 40 |

318  
5  
23  
1  
27  
15  
21  
2

**James HAYNES**

Année  
Nombre  
des élèves

**PRIX**

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite. | 6 | 30 |
| Assiduité.....               | 6 | 30 |
| 1 Cartographie.....          | 6 | 30 |
| 1 Dessin industriel.....     | 6 | 30 |

**ACCESSITS**

|   |   |    |
|---|---|----|
| 1 Grammaire franç. et analyse<br>logique..... | 6 | 30 |
| 1 Littérature française.....                  | 6 | 30 |
| 1 Grammaire anglaise.....                     | 6 | 40 |
| 2 Géographie.....                             | 6 | 30 |
| 1 Histoire de France.....                     | 6 | 30 |
| 1 Arithmétique.....                           | 6 | 40 |
| 2 Mesurage.....                               | 6 | 40 |

**William FREEMAN**

**PRIX**

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite. | 7 | 23 |
| 1 Lecture anglaise.....      | 7 | 23 |
| 2 Orthographe anglaise.....  | 7 | 23 |
| 3 Composition anglaise.....  | 7 | 23 |

**ACCESSITS**

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| Assiduité.....               | 7 | 23 |
| 4 Littérature française..... | 7 | 23 |
| 3 Grammaire anglaise.....    | 7 | 23 |
| 2 Traduction.....            | 7 | 23 |
| 4 Ecriture.....              | 7 | 23 |
| 3 Histoire d'Angleterre..... | 7 | 23 |
| 2 Arithmétique.....          | 7 | 23 |
| 2 Tenue des livres.....      | 7 | 23 |

**Donat MARCHAND**

**PRIX**

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.    | 6 | 30 |
| Assiduité.....                  | 6 | 30 |
| 2 Instruction religieuse.....   | 6 | 30 |
| 2 Art épistolaire français..... | 6 | 30 |
| 2 Cartographie.....             | 6 | 30 |

**ACCESSIT**

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| 2 Dessin industriel..... | 6 | 30 |
|--------------------------|---|----|

**Henry ESINHART**

Année  
Nombre  
des élèves

**PRIX**

|                             |   |    |
|-----------------------------|---|----|
| 2 Lecture anglaise.....     | 7 | 23 |
| 1 Orthographe anglaise..... | 7 | 23 |
| 3 Traduction.....           | 7 | 23 |
| 2 Ecriture.....             | 7 | 23 |
| 1 Dessin industriel.....    | 7 | 23 |

**ACCESSITS**

|                             |   |    |
|-----------------------------|---|----|
| 4 Elocution française.....  | 7 | 23 |
| 1 Composition anglaise..... | 2 | 28 |

**Emilien FERRAS**

**PRIX**

|                          |   |    |
|--------------------------|---|----|
| Assiduité.....           | 6 | 30 |
| 1 Ecriture.....          | 6 | 30 |
| 1 Cartographie.....      | 6 | 34 |
| 1 Tenue des livres.....  | 6 | 40 |
| 1 Dessin industriel..... | 6 | 40 |

**ACCESSITS**

|                           |   |    |
|---------------------------|---|----|
| 3 Géographie.....         | 6 | 30 |
| 2 Histoire du Canada..... | 6 | 30 |
| 2 Arithmétique.....       | 6 | 40 |
| 1 Mesurage.....           | 6 | 40 |

**Albert MORIN**

**PRIX**

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| 2 Orthographe française..... | 6 | 30 |
| 2 Grammaire anglaise.....    | 6 | 40 |
| 2 Orthographe anglaise.....  | 6 | 40 |
| 2 Arithmétique.....          | 6 | 40 |
| 1 Mesurage.....              | 6 | 40 |

**ACCESSIT**

|                |   |    |
|----------------|---|----|
| Assiduité..... | 6 | 30 |
|----------------|---|----|

**Emile LECLERC**

**PRIX**

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite. | 8 | 10 |
| Instruction religieuse.....  | 8 | 10 |
| Correspondance commerciale   | 8 | 10 |
| Arithmétique écrite.....     | 8 | 10 |
| Arithmétique mentale.....    | 8 | 10 |
| Economie sociale.....        | 8 | 10 |

**ACCESSITS**

|                                |   |    |
|--------------------------------|---|----|
| 1 Ecriture.....                | 8 | 10 |
| 1 Géographie commerciale.....  | 8 | 10 |
| 1 Histoire des Etats-Unis..... | 8 | 10 |
| 2 Tenue des livres.....        | 8 | 10 |
| 1 Droit commercial.....        | 8 | 10 |

Applicat.  
Assiduité  
3 Instruct  
Ecriture  
Géograph  
Histoire  
Droit co  
  
1 Correspo  
2 Arithmé  
2 Arithmé  
1 Tenue de  
1 Economi  
  
Assiduité  
3 Instruct  
1 Lecture f  
1 Grammai  
logique  
1 Art épist  
1 Littératur  
1 Géograph  
1 Histoire d  
  
Applicat.  
3 Orthograp  
  
Lu  
  
Applicat.  
Assiduité.  
1 Instructio  
1 Elocution  
1 Compositio  
1 Littérature  
1 Histoire d'  
1 Constituti  
  
2 Compositio  
3 Traduction  
4 Arithmétique  
3 Tenue des



|       | Année | Nombre des titres |
|-------|-------|-------------------|
| ..... | 7     | 23                |
| ..... | 7     | 23                |
| ..... | 7     | 23                |
| ..... | 7     | 23                |
| ..... | 7     | 23                |
| ..... | 7     | 23                |
| ..... | 2     | 28                |
| ..... | 6     | 39                |
| ..... | 6     | 39                |
| ..... | 6     | 34                |
| ..... | 6     | 40                |
| ..... | 6     | 40                |
| ..... | 6     | 39                |
| ..... | 6     | 39                |
| ..... | 6     | 40                |
| ..... | 6     | 40                |
| ..... | 6     | 40                |
| ..... | 6     | 39                |
| ..... | 6     | 40                |
| ..... | 6     | 40                |
| ..... | 6     | 40                |
| ..... | 6     | 39                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |
| ..... | 8     | 10                |

**Dunbar SELBY**

**PRIX**

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.  | 8 | 10 |
| Assiduité.....                | 8 | 10 |
| 3 Instruction religieuse..... | 8 | 10 |
| Ecriture.....                 | 8 | 10 |
| Géographie commerciale.....   | 8 | 10 |
| Histoire des Etats-Unis.....  | 8 | 10 |
| Droit commercial.....         | 8 | 10 |

**ACCESSITS**

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| 1 Correspondance commerciale | 8 | 10 |
| 2 Arithmétique écrite.....   | 8 | 10 |
| 2 Arithmétique mentale.....  | 8 | 10 |
| 1 Tenue des livres.....      | 8 | 10 |
| 1 Economie sociale.....      | 8 | 10 |

**Elséar MONTPEIT**

**PRIX**

|   |   |    |
|---|---|----|
| Assiduité.....                                | 6 | 39 |
| 3 Instruction religieuse.....                 | 6 | 39 |
| 1 Lecture française.....                      | 6 | 39 |
| 1 Grammaire franç. et analyse<br>logique..... | 6 | 39 |
| 1 Art épistolaire français.....               | 6 | 39 |
| 1 Littérature française.....                  | 6 | 39 |
| 1 Géographie.....                             | 6 | 39 |
| 1 Histoire de France.....                     | 6 | 39 |

**ACCESSITS**

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite. | 6 | 39 |
| 3 Orthographe française..... | 6 | 39 |

**Ludger MONTPEIT**

**PRIX**

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.  | 7 | 23 |
| Assiduité.....                | 7 | 23 |
| 1 Instruction religieuse..... | 7 | 23 |
| 1 Elocution française.....    | 7 | 23 |
| 1 Composition française.....  | 7 | 23 |
| 1 Littérature française.....  | 7 | 23 |
| 1 Histoire d'Angleterre.....  | 7 | 23 |
| 1 Constitution du Canada..... | 7 | 23 |

**ACCESSITS**

|                             |   |    |
|-----------------------------|---|----|
| 2 Composition anglaise..... | 7 | 23 |
| 3 Traduction.....           | 7 | 23 |
| 4 Arithmétique.....         | 7 | 23 |
| 3 Tenue des livres.....     | 7 | 23 |

**Gustave HAYNES**

**PRIX**

|   |   |    |
|---|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.                  | 6 | 39 |
| Assiduité.....                                | 6 | 39 |
| 3 Instruction religieuse.....                 | 6 | 39 |
| 2 Grammaire franç. et analyse<br>logique..... | 6 | 39 |
| 2 Littérature française.....                  | 6 | 39 |
| 1 Grammaire anglaise.....                     | 6 | 40 |
| 2 Art épistolaire anglais.....                | 6 | 40 |
| 1 Traduction.....                             | 6 | 40 |
| 1 Arithmétique.....                           | 6 | 40 |
| 2 Mesurage.....                               | 6 | 40 |

**ACCESSITS**

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| 1 Art épistolaire français..... | 6 | 39 |
| 3 Lecture anglaise.....         | 6 | 40 |
| 1 Orthographe anglaise.....     | 6 | 40 |
| 1 Géographie.....               | 6 | 39 |
| 4 Cartographie.....             | 6 | 39 |
| 4 Tenue des livres.....         | 6 | 40 |
| 1 Musique vocale.....           | 6 | 39 |

**Edmond FRAPPIER**

**PRIX**

|                               |   |    |
|-------------------------------|---|----|
| Applicat. et bonne conduite.  | 7 | 23 |
| 1 Instruction religieuse..... | 7 | 23 |
| 2 Littérature française.....  | 7 | 23 |
| 1 Grammaire anglaise.....     | 7 | 23 |
| 1 Composition anglaise.....   | 7 | 23 |
| 1 Traduction.....             | 7 | 23 |
| 1 Ecriture.....               | 7 | 23 |
| 1 Histoire d'Angleterre.....  | 7 | 23 |
| 1 Arithmétique.....           | 7 | 23 |
| 1 Mesurage.....               | 7 | 23 |
| 1 Tenue des livres.....       | 7 | 23 |
| 2 Constitution du Canada..... | 7 | 23 |

**ACCESSITS**

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| 2 Elocution française.....   | 7 | 23 |
| 1 Composition française..... | 7 | 23 |
| 2 Lecture anglaise.....      | 7 | 23 |
| 4 Orthographe anglaise.....  | 7 | 23 |
| 3 Musique vocale.....        | 7 | 23 |
| 2 Dessin industriel.....     | 7 | 23 |

## Recompenses Extraordinaires

### SIX PRIX EXTRA, Médailles d'argent SIX EXTRA PRIZES, Silver Medals

OFFERTS PAR

PETER S. MURPHY, Esq.

Accordés à

**Edmond FRAPPIER**

**Alfred ALIX**

**Gustave COMTE**

Pour leur conduite irréprochable, leur application constante et leur politesse ;

A

**Alexandre MERRILL**

Pour sa conduite irréprochable, son application constante, et pour sa correction dans la prononciation de la langue française ;

ET A

**Emilien FERRAS**

**Louis AMOS**

Pour leur conduite irréprochable, leur application constante, et leur propreté remarquable.

OFFERED BY

PETER S. MURPHY, Esq.

Awarded to

**Edmond FRAPPIER**

**Alfred ALIX**

**Gustave COMTE**

For their irreproachable conduct, constant application and uniform politeness ;

TO

**Alexandre MERRILL**

For his irreproachable conduct, constant application and correct French prononciation and language ;

AND TO

**Emilien FERRAS**

**Louis AMOS**

For their irreproachable conduct, constant application and marked neatness.

### CROIX D'OR

OFFERTE PAR

L'HONORABLE GÉDÉON OUIMET,

*Surintendant de  
l'Instruction Publique*

Décernée à

**Gustave HAYNES**

élève de 6e année

En récompense de ses excellents succès et de son application constante.

### A GOLD CROSS

OFFERED BY

THE HONORABLE GÉDÉON OUIMET,

*Superintendent of Education*

Awarded to

**Gustave HAYNES**

pupil of the 6th year

For his marked success and constant application to study.

MEDA

SON EXCELLE

Gouvern

Edmo

Pour sa condu  
cation constan

PR

CINQUAN

Du

Pour sa condu  
cation constan



PRIX ED

UNE MEDA

Emile

Pour sa condu  
application  
succ

MEDAILLE D'ARGENT

OFFERTE PAR

SON EXCELLENCE LE MARQUIS DE LORNE  
*Gouverneur Général du Canada*

Décernée à

**Edmond FRAPPIER**

élève de 7e année

Pour sa conduite irréprochable, son application constante, et ses excellents succès.

A SILVER MEDAL

OFFERED BY

HIS EXCELLENCY THE MARQUIS OF LORNE  
*Governor General of Canada*

Awarded to

**Edmond FRAPPIER**

pupil of the 7th year

For his irreproachable conduct, constant application to study and marked success.

PRIX COMTE

CINQUANTE PIASTRES (\$50)

Décerné à

**Dunbar SELBY**

élève de 8e année

Pour sa conduite irréprochable, son application constante et ses excellents succès.

THE COMTE PRIZE

FIFTY DOLLARS (\$50)

Awarded to

**Dunbar SELBY**

pupil of the 8th year

For his irreproachable conduct, constant application to study, and marked success.



PRIX EDWARD MURPHY

UNE MEDAILLE D'OR ET \$50

Décernés à

**Emile LECLERC**

élève de 8e année

Pour sa conduite irréprochable, son application constante et ses succès marqués.

EDWARD MURPHY PRIZE

A GOLD MEDAL AND \$50

Awarded to

**Emile LECLERC**

pupil of the 8th year

For his irreproachable conduct, constant application and marked success.

318  
5  
28  
1  
27  
18  
24  
2

ÈLÈVES GRADUÉS

DU

COURS COMMERCIAL

Pendant l'année scolaire 1882-83.

Les élèves dont les noms suivent ont reçu,  
à la fin du Cours, leur

Diplôme de Capacité,

SAVOIR :

**J. Emile LECLERC,**

avec la plus grande distinction ;

**Dunbar SELBY,**

avec la plus grande distinction ;

**Wilfred JACKSON,**

avec la plus grande distinction ;

**Joseph FRIGON,**

avec grande distinction ;

\* **Arthur LEGER,**

avec grande distinction ;

**Achille JOLY,**

avec distinction ;

**J. Avila GAUTHIER,**

avec distinction ;

\* **Albert SAINT-MARTIN,**

avec distinction ;

**Adonis BLEAU,**

d'une manière satisfaisante.

NAMES OF THE GRADUATES

OF THE

COMMERCIAL COURSE

During the year 1882-83

**J. Emile LECLERC,**

with the greatest distinction ;

**Dunbar SELBY,**

with the greatest distinction ;

**Wilfred JACKSON,**

with the greatest distinction ;

**Joseph FRIGON,**

with great distinction ;

\* **Arthur LEGER,**

with great distinction ;

**Achille JOLY,**

with distinction ;

**J. Avila GAUTHIER,**

with distinction ;

\* **Albert SAINT-MARTIN,**

with distinction ;

**Adonis BLEAU,**

in a satisfactory manner.

\* Cet élève n'a suivi que les cours du soir.